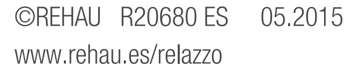
Construcción
Automoción
Industria

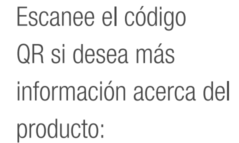


RELAZZO DECKING

EL SISTEMA PARA TERRAZAS
MANUAL DE INSTALACIÓN



www.rehau.es/relazzo


Escanee el código QR si desea más información acerca del producto:



RELAZZO DECKING / EL SISTEMA PARA TERRAZAS



Lista de control para la instalación

La lista de control es un instrumento de ayuda que EN NINGÚN CASO sustituye al manual de instalación

Tipo de suelo:

Lecho de grava	
Inclinación mín. 10 mm / ml	
Bloques de hormigón	
Ángulo de montaje	
Calzo de goma (en caso necesario)	
Pletina de unión (en caso necesario)	
Pie regulable (en caso necesario)	
Adaptador para el pie regulable (si es preciso)	
Tornillo para el pie regulable (si es preciso)	

Suelo de hormigón	
Inclinación mín. 10 mm / ml	
Calzo de goma (en caso necesario)	
Ángulo de montaje	
Pletina de unión (en caso necesario)	
Bloques de hormigón (en caso necesario)	
Pie regulable (en caso necesario)	
Adaptador para el pie regulable (si es preciso)	
Tornillo para el pie regulable (si es preciso)	

Superficie impermeabilizada	
Inclinación mín. 10 mm / ml	
Marco para los listones de soporte	
Calzo de goma	
Ángulo de montaje	
Pletina de unión	
Bloques de hormigón (en caso necesario)	
Pie regulable (en caso necesario)	
Adaptador para el pie regulable (si es preciso)	
Tornillo para el pie regulable (si es preciso)	

Rastreles:

Instalación 90°	
Distancia entre rastreles 50 cm	
Mín. 10 mm respecto al edificio	
Distancia entre rastreles en zona de confluencia de tarimas, de 60 a 100 mm	

Instalación 45°	
Distancia entre rastreles 35 cm	
Mín. 10 mm respecto al edificio	
Distancia entre rastreles en zona de confluencia de tarimas, de 60 a 100 mm	

Tarimas:

Sentido del cepillado (impresión)	

Mín. 20 mm respecto al edificio	
Mín. 20 mm respecto al edificio si las tarimas < 2ml	

En la junta 3 mm / ml	

Sistemas de grapas REHAU:

Empleo cada 50 cm

Grapas finales enrasadas	
Grapas intermedias	

Grapas finales	
Grapas intermedias	

Remates:

Tapeta final	
Cola	

Perfil final de alumínio	
Cola	
Set de fijación	

Perfil final flexible	
Cola	

Remates con perfiles compactos edge:

Ángulo de fijación	

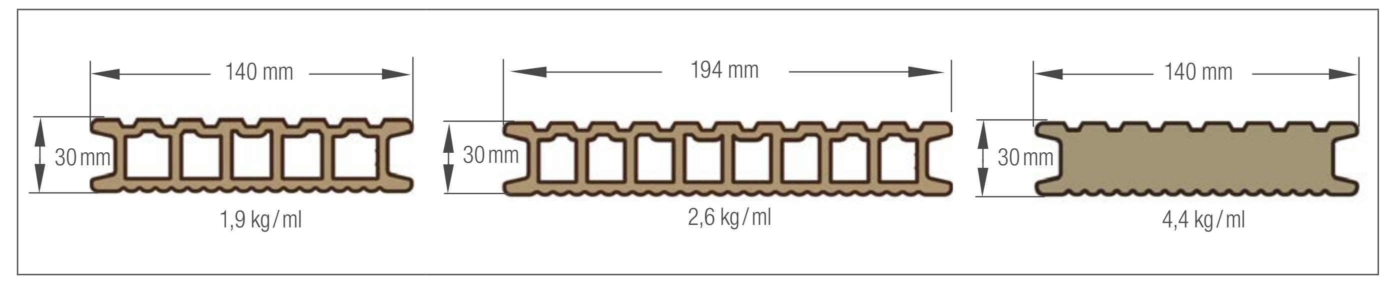
Pletina de fijación	

Por favor, tenga presente que los derechos de garantía pierden su validez si no se respetan las pautas del manual de instalación o si se emplean otros componentes que no sean los propios del sistema RELAZZO

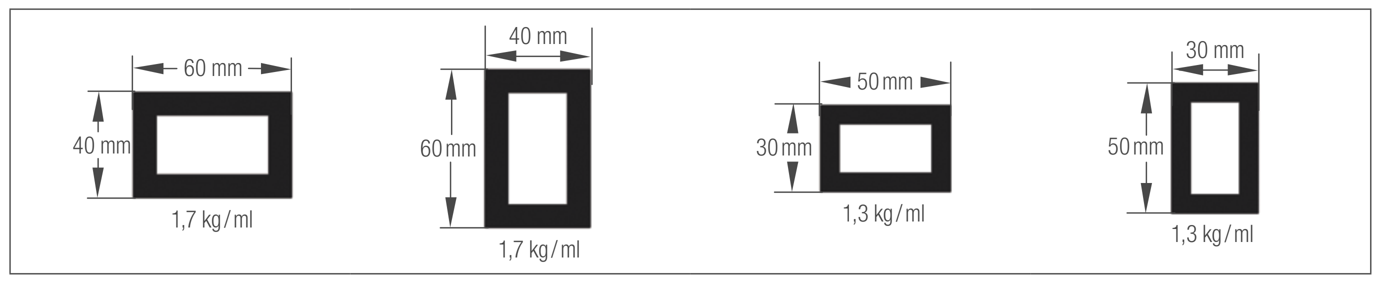
Los dibujos que se visualizan en el manual son tan sólo una ilustración indicativa y simbólica.

CONTENIDO

1 PROGRAMA DE SUMINISTRO RELAZZO (ESTÁNDAR)



Tarima RELAZZO classic *Tarima RELAZZO pro* *Tarima RELAZZO edge*



Rastrel *Rastrel* *Rastrel* *Rastrel*

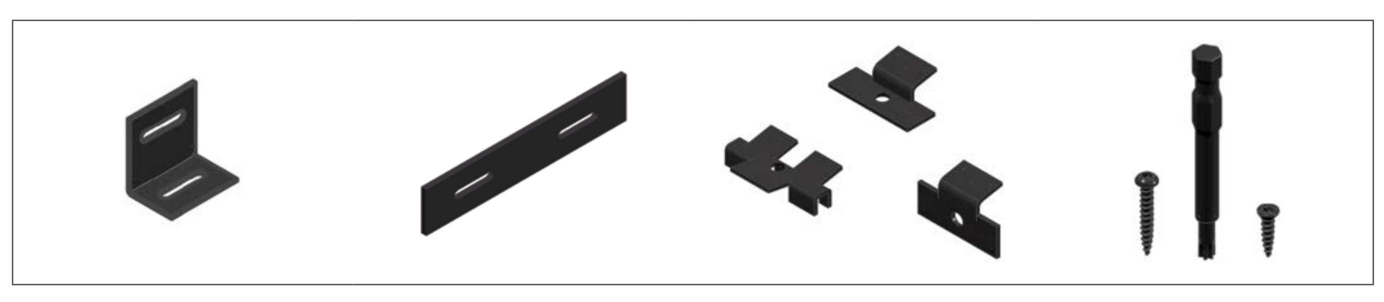


Pie regulable

Tornillo para pie regulable V4A 4,0 x 30 mm

Adaptador para pie regulable

Calzo de goma 3, 5, 10 mm

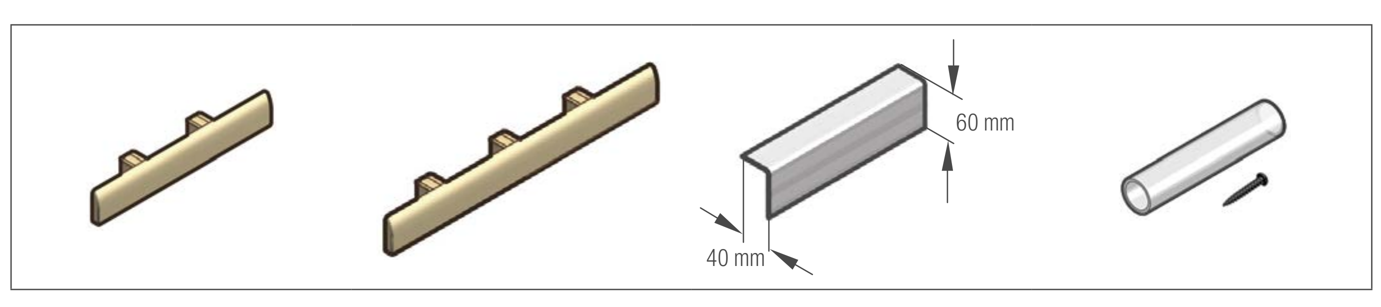


Ángulo de montaje para la fijación de la estructura base al suelo (acero inoxidable V4A)

Pletina de unión (acero inoxidable V4A)

Grapas intermedias y finales (acero inoxidable V4A)

Tornillos Torx 4,0 x 35 mm con broca 4,0 x 30 mm (acero inoxidable V4A)

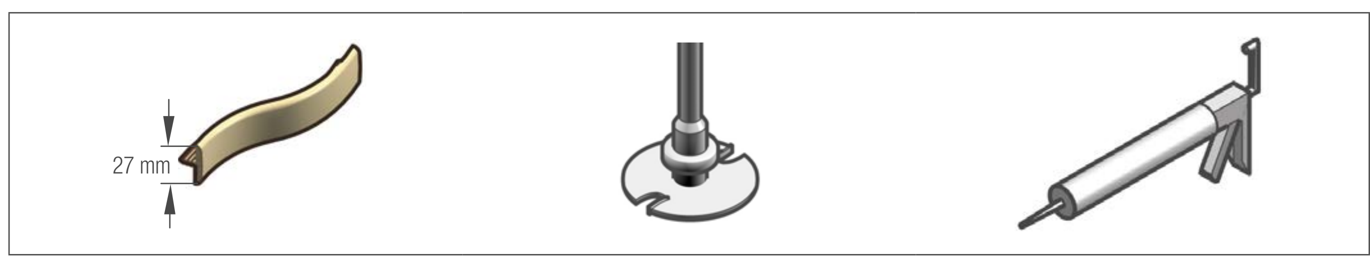


Tapeta final classic

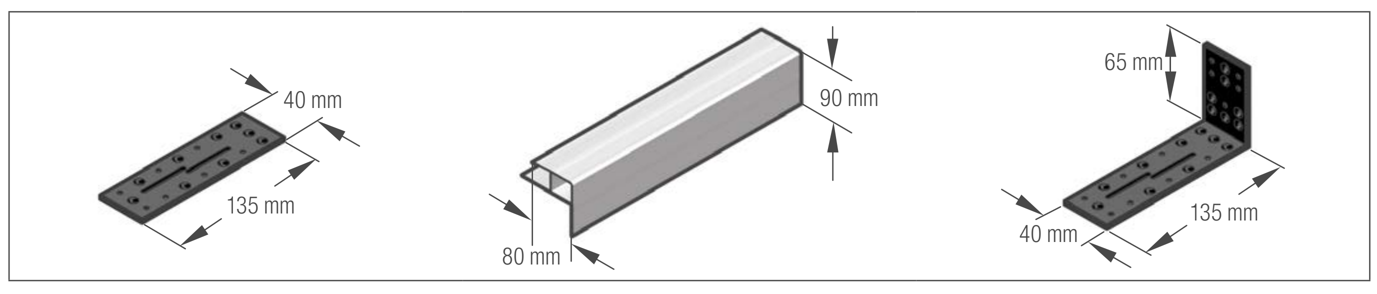
Tapeta final pro

Perfil final de aluminio

Set de fijación para el perfil final de aluminio



Perfil final flexible para radios ≥ 50 cm *Fresa de ranurar* *Cola*

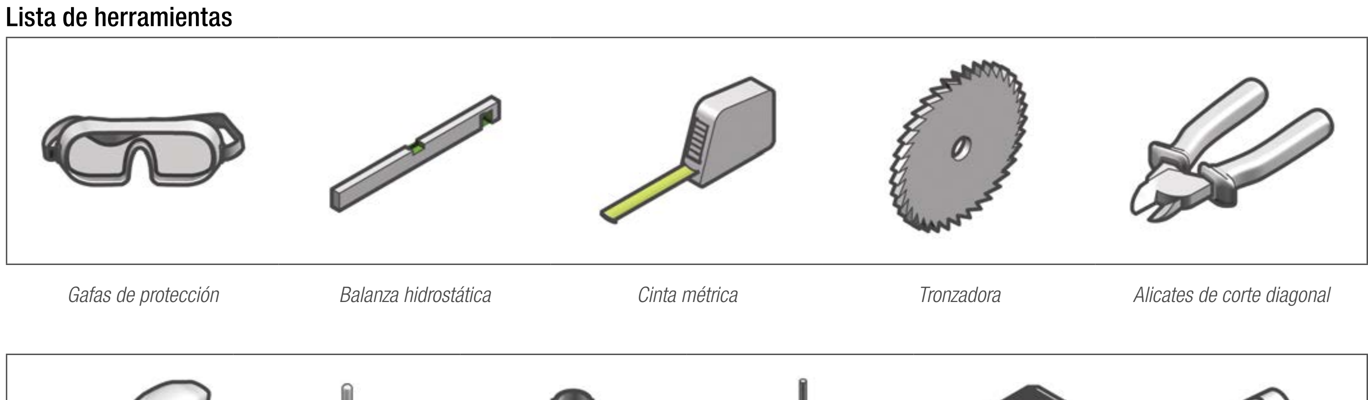


Placa de fijación, inclusive tornillos *Perfil de aluminio para escaleras* *Ángulo de fijación, inclusive tornillos*

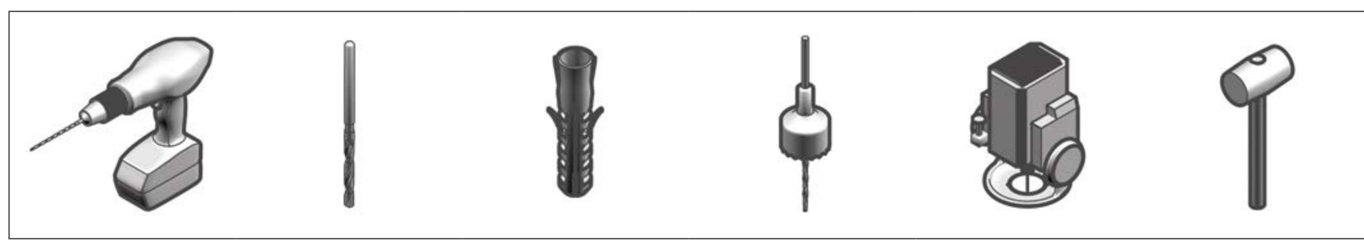


Tubo tapajuntas negro *Perfil tapajuntas* *Set de focos LED*
Set de ampliación de focos LED

Lista de herramientas

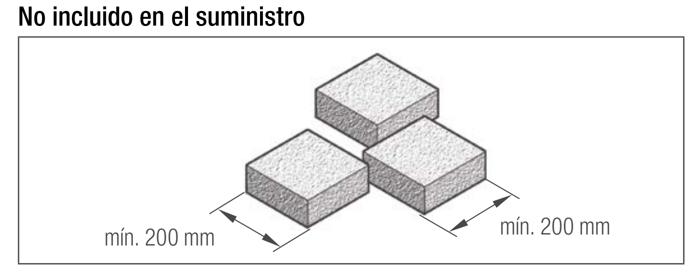


Gafas de protección *Balanza hidrostática* *Cinta métrica* *Tronzadora* *Alicates de corte diagonal*



Taladradora *Broca de 2,0 mm* *Taco* *Fresadora tupí* *Fresadora de brazo superior* *Martillo de goma*

No incluido en el suministro



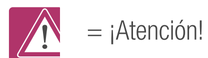
Placas de soporte de hormigón

2 INDICACIONES IMPORTANTES

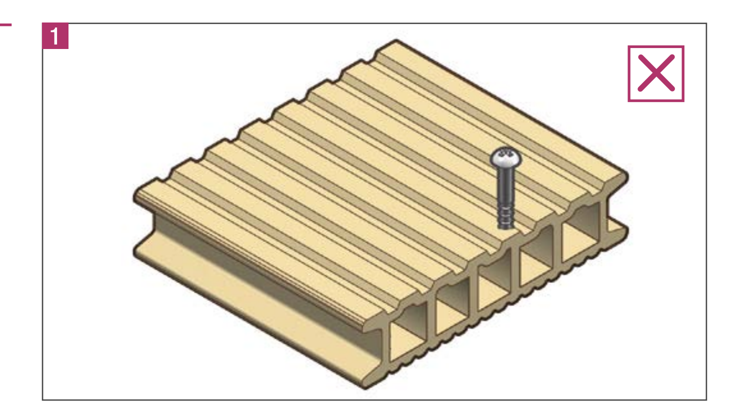
Explicación de los símbolos

 = Permitido, uso correcto

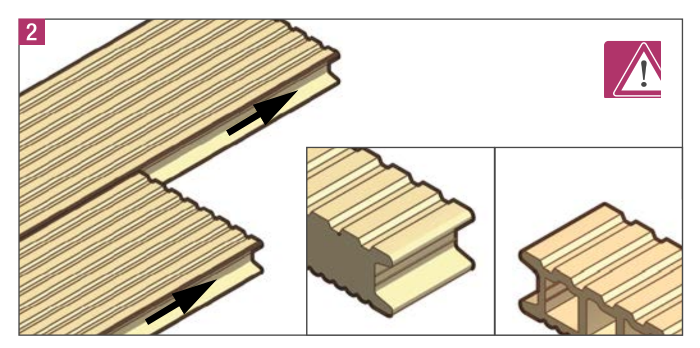
 = NO permitido, uso incorrecto

 = ¡Atención!

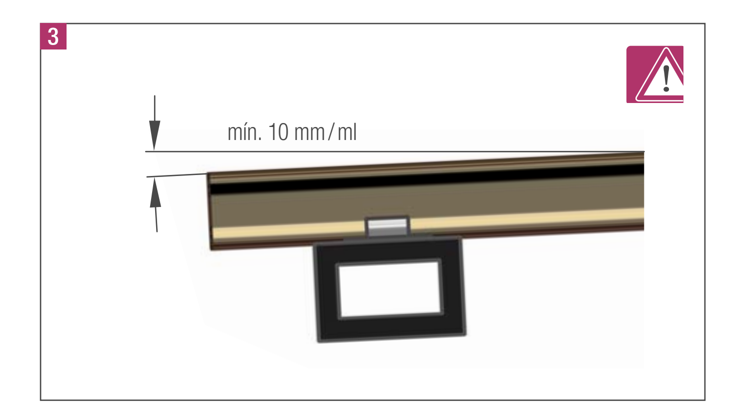
1. No atornillar directamente
Las tarimas RELAZZO y la estructura base no deben atornillarse directamente. La única excepción la constituye el ángulo de fijación y la pletina de fijación con RELAZZO edge.



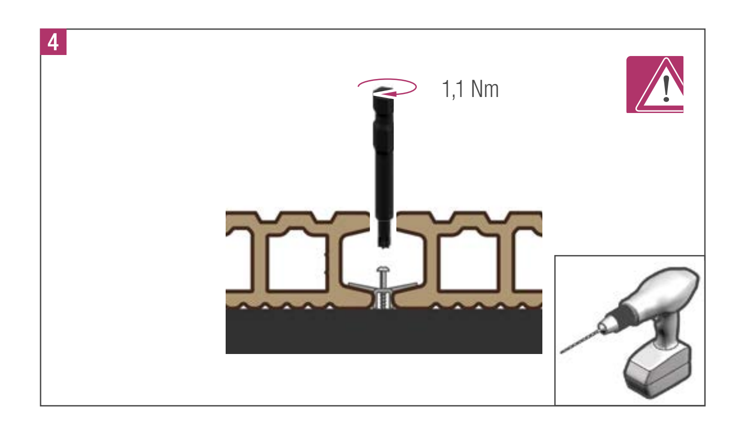
2. Respetar el sentido de la instalación
Es preciso respetar el sentido del cepillado de las tarimas (flecha impresa en cada tarima, 2 estrías en la cámara o en el lado exterior de perfil macizo).



3. Inclinación
Respetar una inclinación mínima del 1% (10 mm / ml) para evitar las manchas de humedad y la acumulación de agua. Además, la pendiente favorece la limpieza natural de la suciedad por efecto de la lluvia y conserva, de este modo, la elevada resistencia al deslizamiento de las tarimas RELAZZO.



4. Pretaladrado y atornillado
Para obtener la máxima resistencia a la extracción de los tornillos del material, será preciso pretaladrar cada uno de los agujeros. Atornillar con un par de apriete bajo para no pasar de rosca el tornillo.





5. Respetar las juntas de dilatación

Los perfiles para terraza de WPC están sometidos a una dilatación natural. Por este motivo es preciso prever una junta de dilatación suficiente entre cada tarima y entre los rastreles de la estructura base.

6. Ventilación superior e inferior

Para garantizar el secado rápido de los materiales situados bajo las tarimas así como de la parte inferior de las propias tarimas es imprescindible respetar las distancias mínimas de separación. Es preciso evitar la formación de humedad. En el caso de emplear perfiles para juntas, será preciso aumentar hasta, al menos, 10 cm la distancia entre el subsuelo y el reverso de la tarima. Especialmente en este caso se deberán respetar las distancias mínimas respecto a las paredes e incluso, dado el caso, aumentarlas, para garantizar la suficiente ventilación superior e inferior.
No está permitido rellenar el espacio libre entre el subsuelo y las tarimas.

7. Documentación de la instalación

Para modificaciones posteriores, se aconseja realizar fotos de la terraza durante la instalación de la estructura base e inmediatamente tras la finalización de la obra, con la finalidad de documentar tanto la realización del suelo y las distancias de montaje como el cumplimiento de las instrucciones de instalación. Las fotografías se conservarán como parte del protocolo de entrega

8. No emplear las tarimas para uso constructivo

El perfil de WPC RELAZZO y la estructura base han sido especialmente diseñados para su uso como recubrimiento para terrazas. Estos productos no disponen de homologación constructiva y, por lo tanto, no pueden emplearse con finalidades constructivas o portantes.
Es preciso respetar las normativas de construcción locales.

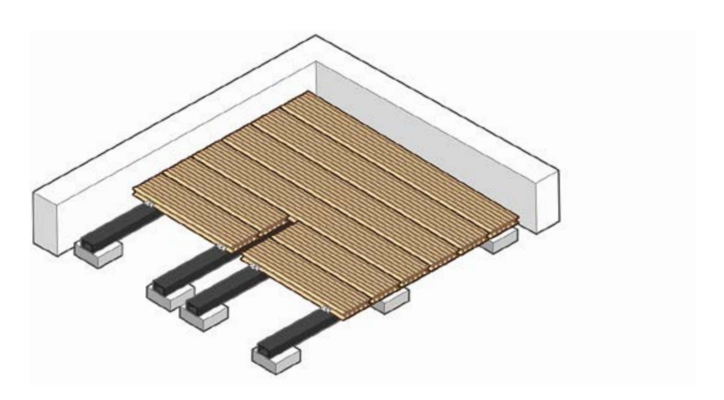
9. Alteraciones de color

Puesto que RELAZZO es un producto natural a base de madera, pueden producirse alteraciones de color. Una vez realizada la instalación al aire libre, los colores tienden a igualarse. Para obtener un efecto natural se aconseja mezclar las tarimas antes de su instalación.

10. Indicaciones de seguridad

Las indicaciones y recomendaciones de seguridad aquí descritas no eximen al instalador del estricto cumplimiento tanto de la normativa general de seguridad y medioambiental, como de las disposiciones de inspección industrial y de las mutuas de accidentes, puesto que éstas siempre prevalecen. Deberán tomarse en consideración y respetar en todo momento las indicaciones de seguridad de las colas empleadas para la realización de los trabajos. Otras sustancias complementarias como, por ejemplo, los limpiadores con alcohol y demás materiales fácilmente inflamables deberán guardarse en un lugar seguro y bien ventilado. El equipamiento de seguridad como, por ejemplo, los guantes o las gafas de seguridad, la protección para los oídos o las mascarillas antipolvo, es de uso obligatorio.

3 INSTALACIÓN Y MONTAJE

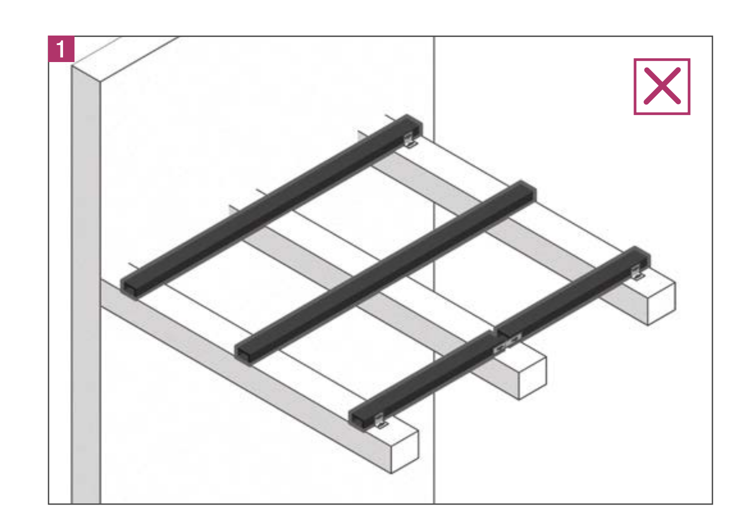


Instalación general
– Tarimas
- Rastreles
– Nivelación
– Suelo

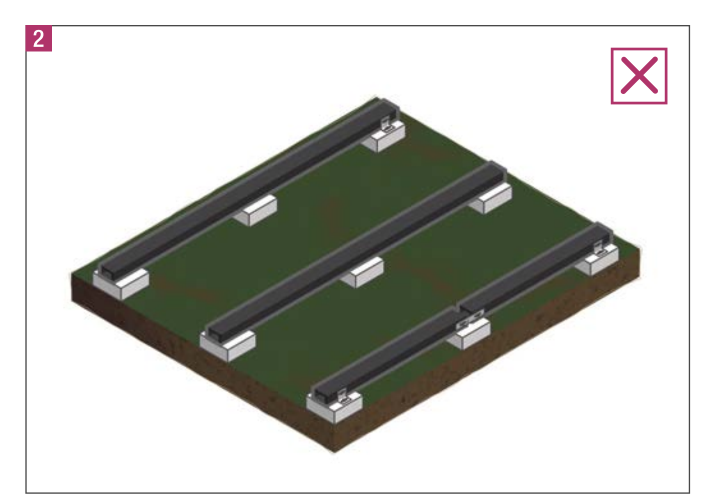
3.1 Suelo

a. Tipos de suelo NO permitidos

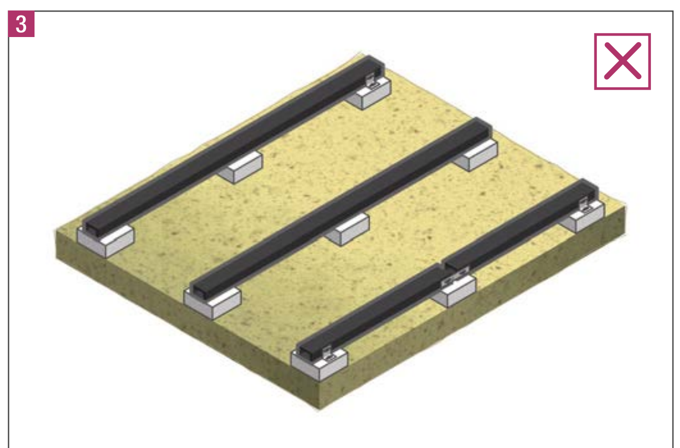
1. Fundamento de estructura portante
Relazzo decking no dispone de homologación constructiva y por lo tanto no puede emplearse con finalidades constructivas o portantes. La ejecución en balcones o pasarelas sólo está permitida previa autorización por parte de un especialista en cálculo de estructuras estáticas una vez haya determinado que el fundamento (por ejemplo, rejillas de acero) satisface la normativa local en materia de construcción.



2. Suelo de hierba / tierra
Sin el aseguramiento del subsuelo contra las heladas, el agua o la erosión por parte de una empresa especializada no está permitida la instalación del sistema sobre un fundamento de hierba o tierra.



3. Suelo de arena
Sin el aseguramiento del subsuelo contra las heladas, el agua o la erosión por parte de una empresa especializada no está permitida la instalación del sistema sobre un fundamento de arena.



b. Tipos de suelo permitidos

El suelo deberá prepararse de modo que sea capaz de soportar la carga en todo momento.

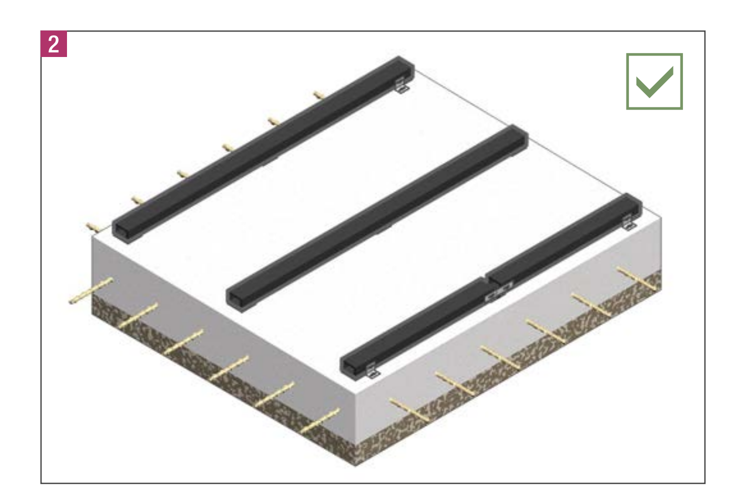
1. Suelo de lecho de grava protegido contra las heladas

Deberá garantizarse el cumplimiento de la normativa local en materia de protección del suelo de grava contra las heladas. La ejecución deberá correr a cargo de una empresa especializada a su libre elección.
REHAU, por su parte, no asume ninguna prestación de garantía por la ejecución de la escollera.



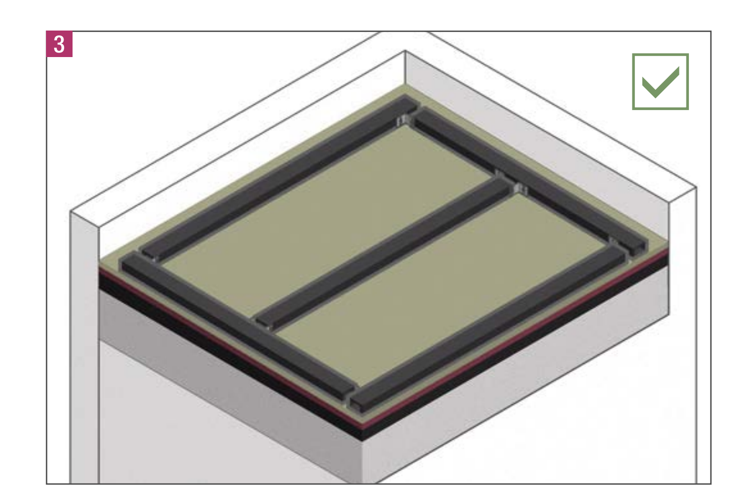
2. Suelo de hormigón

Deberá garantizarse el cumplimiento de la normativa local en materia de protección del suelo de hormigón contra las heladas. La ejecución deberá correr a cargo de una empresa especializada a su libre elección. REHAU, por su parte, no asume ninguna prestación de garantía por la realización del suelo de hormigón.



3. Superficie impermeabilizada

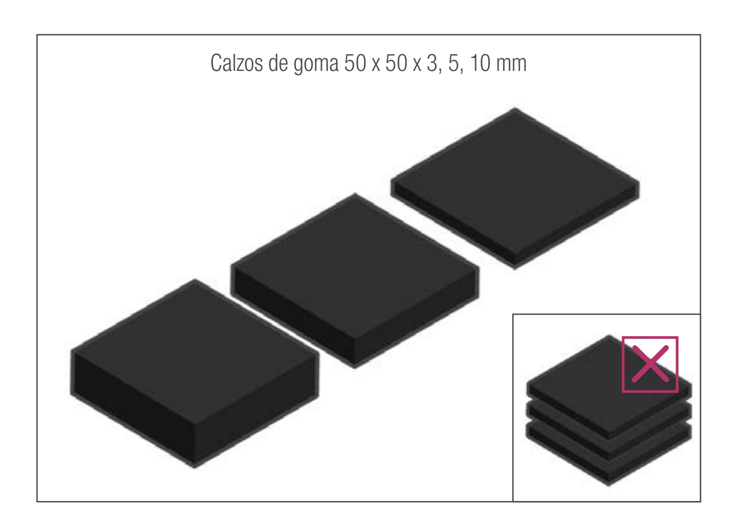
Deberá garantizarse el cumplimiento de la normativa local en materia de ejecución del tejado plano. La ejecución deberá correr a cargo de una empresa especializada a libre elección. REHAU, por su parte, no asume ninguna prestación de garantía por la ejecución del tejado plano. Deberá garantizarse que el subsuelo (por ejemplo, amortiguación) no puede ceder a consecuencia de las solicitaciones producidas.



3.2 Compensación del nivel

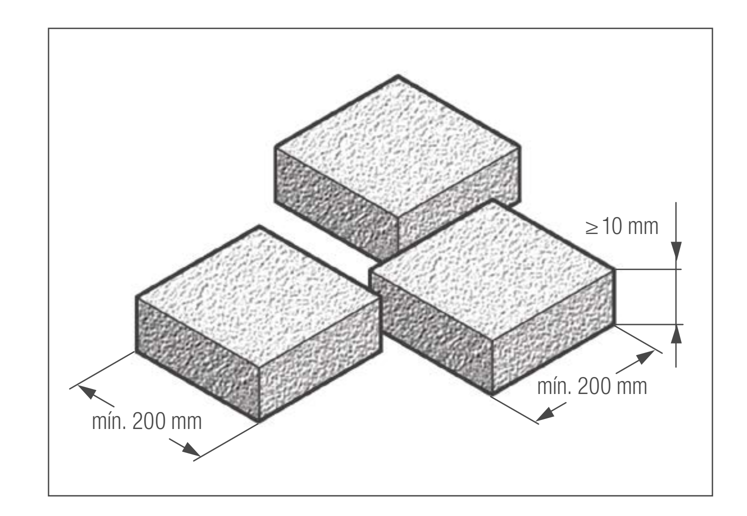
a. Calzos de goma

Pueden emplearse calzos de goma para la compensación de nivel y para elevar la estructura base (con el fin de evitar la acumulación de agua).
No está permitido superponer los calzos de goma.



b. Placas de soporte de hormigón

Pueden emplearse placas de soporte de hormigón para realizar la compensación de nivel y para elevar la estructura base (con el fin de evitar la acumulación de agua).

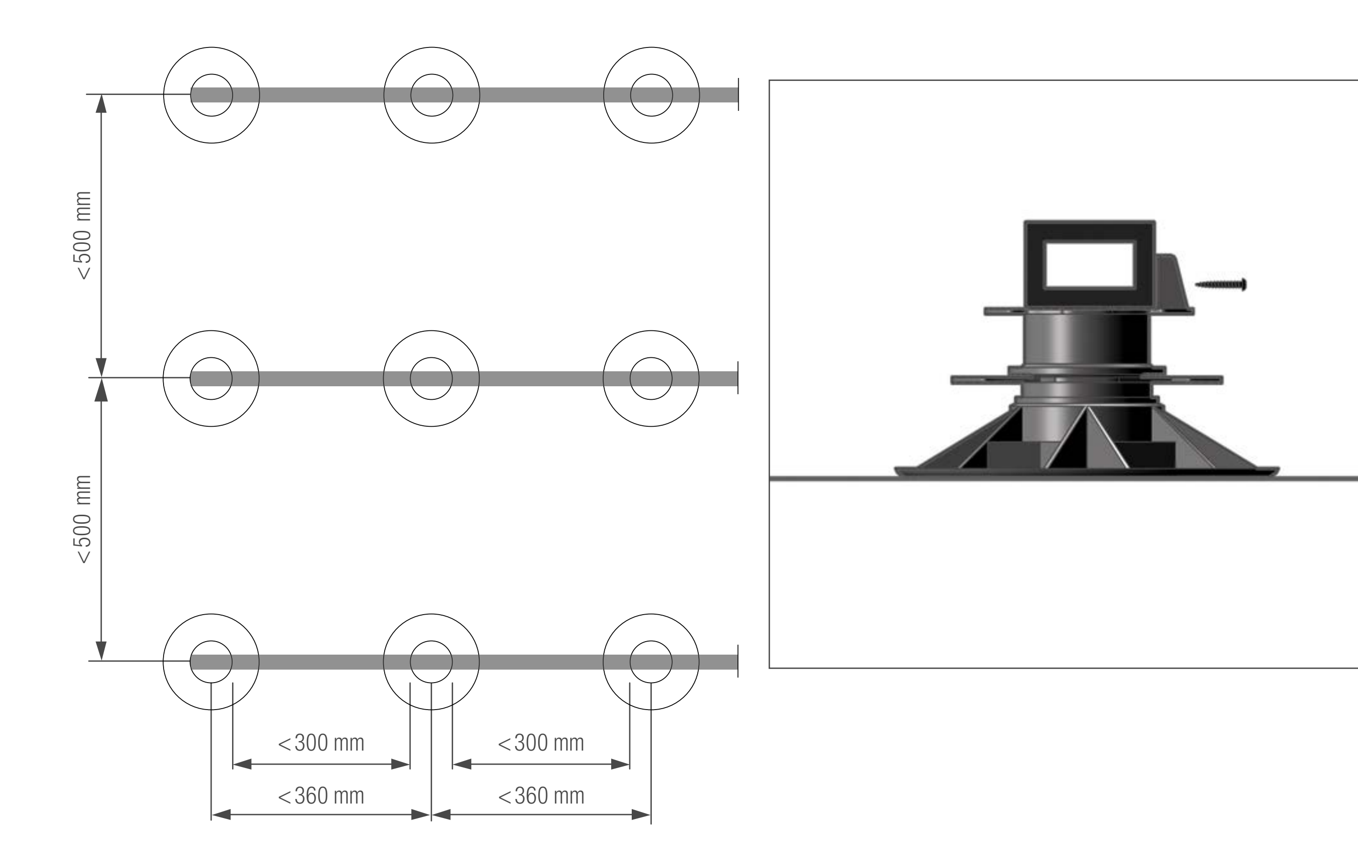


c. Pie regulable

- El giro a izquierda o a derecha de la rueda de ajuste de la altura permite regular la altura al milímetro.
- El montaje se realiza colocando la estructura base sobre el pie regulable y fijándola lateralmente con un tornillo
- Pie regulable: 50 - 90 mm regulable en altura
- Adaptador del pie regulable: 35 mm
- Superficie: Ø 215 mm
- Carga útil máxima permitida por pie regulable: 6 kN



Pie regulable		Adaptador para pie regulable	Rango de regulación en mm	
			desde	hasta
1	+	1	85	125
1	+	2	120	160
1	+	3	155	195
1	+	4	190	230
1	+	5	225	265
1	+	6	260	300
1	+	7	295	335
1	+	8	330	370
1	+	9	365	405
1	+	10	400	440
1	+	11	435	475
1	+	12	470	510
Altura máxima total permitida: 500 mm				

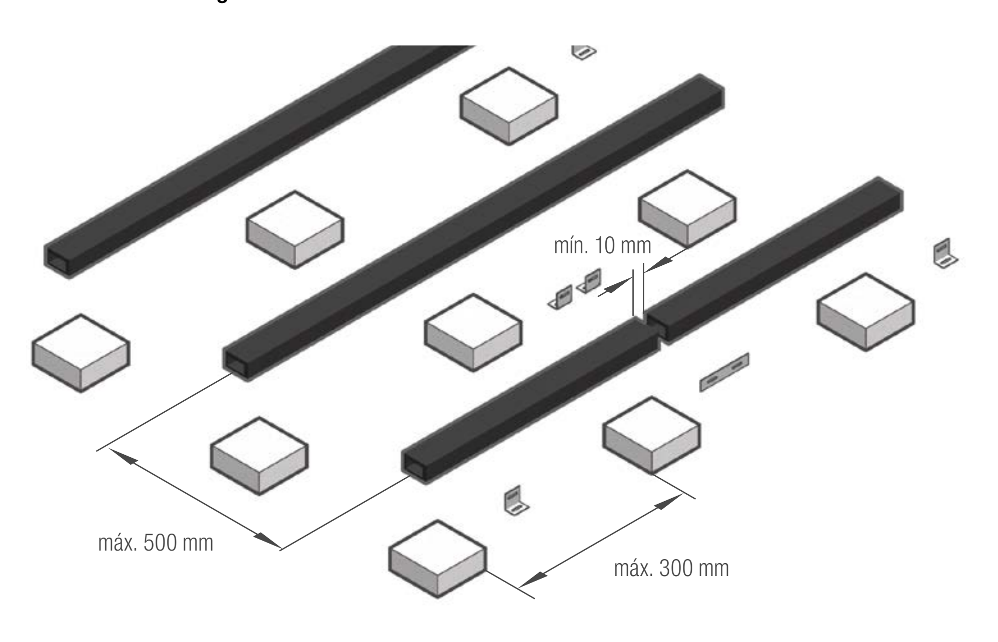


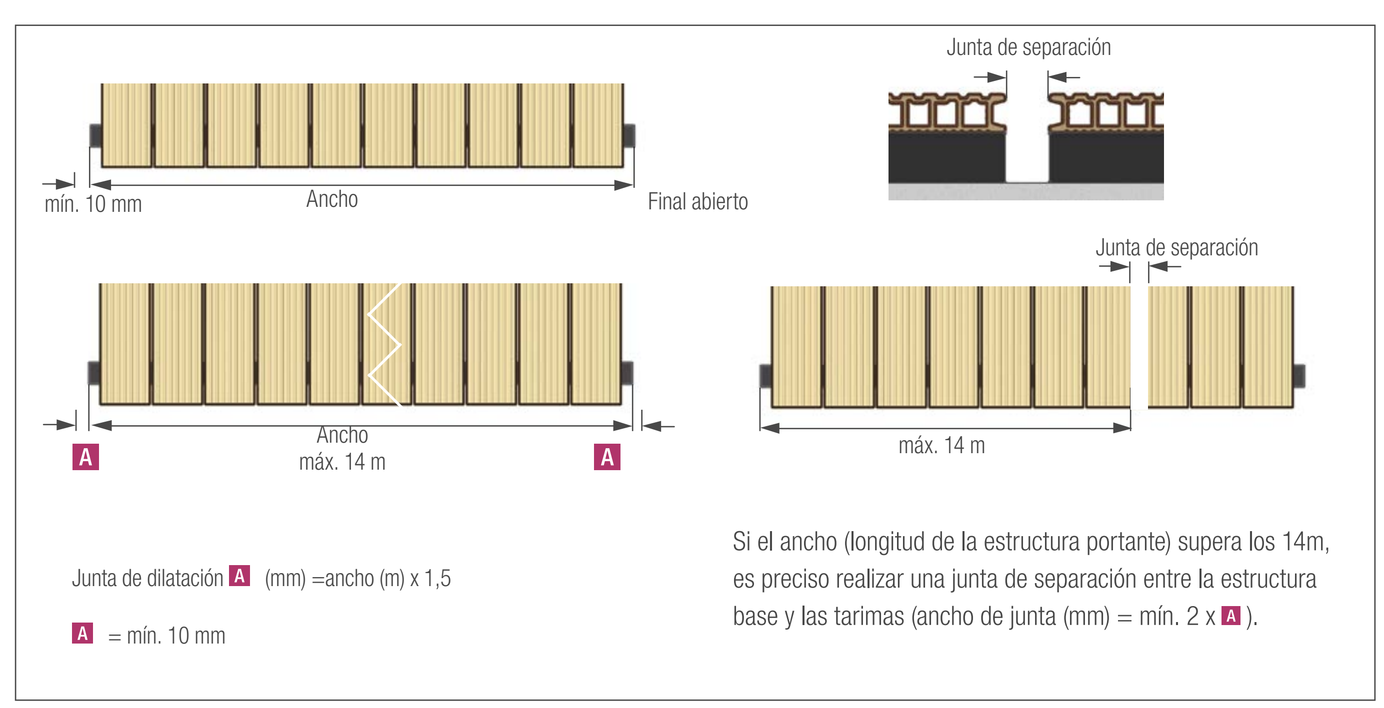
Distancia máxima entre los ejes de los pies regulables 360 mm

Pie regulable con tornillo

3.3 Rastreles

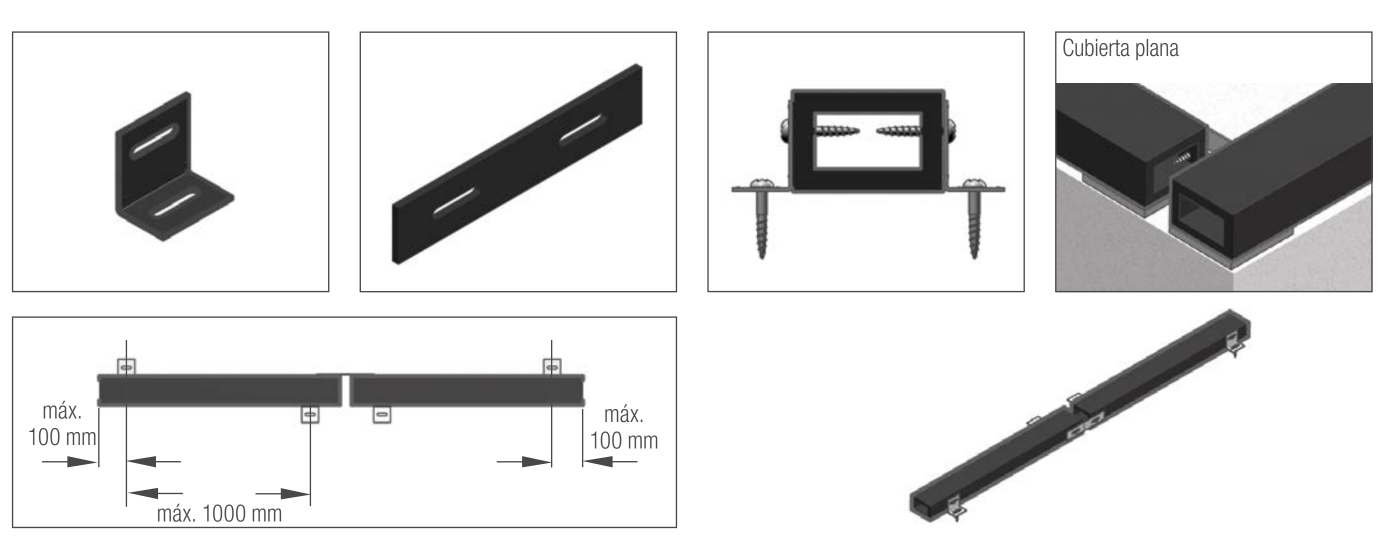
a. Medidas generales de instalación





Si el ancho (longitud de la estructura portante) supera los 14m, es preciso realizar una junta de separación entre la estructura base y las tarimas (ancho de junta (mm) = mín. 2 x A).

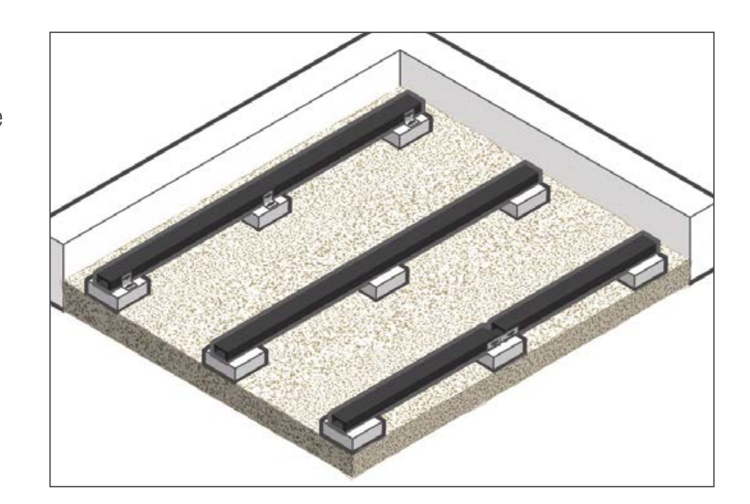
Fijación de la estructura portante (en el ángulo de la superficie)



b. Construcción sobre distintos tipos de superficie

Ejecución sobre suelo de lecho de grava protegido contra las heladas

Los perfiles de la estructura base no pueden instalarse directamente sobre el subsuelo. Los rastreles se deberán fijar a las placas de soporte de hormigón por medio de ángulos de montaje o bien a los pies regulables mediante tornillos.

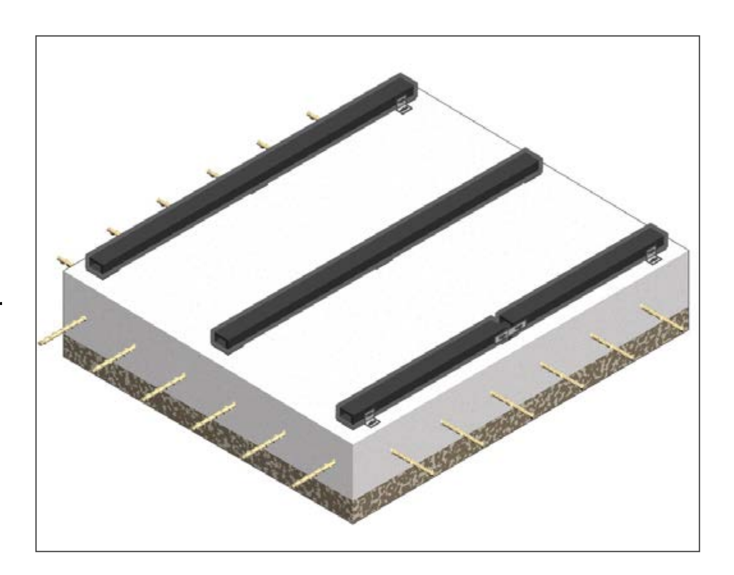


Ejecución sobre hormigón

Los perfiles de la estructura base se fijarán sobre la base de hormigón por medio de ángulos de montaje o bien a los pies regulables mediante tornillos. Para nivelar la irregularidad del suelo se deberán emplear los calzos de goma.



Si los perfiles de la estructura base se colocaran perpendicularmente a la pendiente, será preciso emplear calzos de goma, placas (de piedra, adoquines) o bien pies regulables para evitar la acumulación de agua.



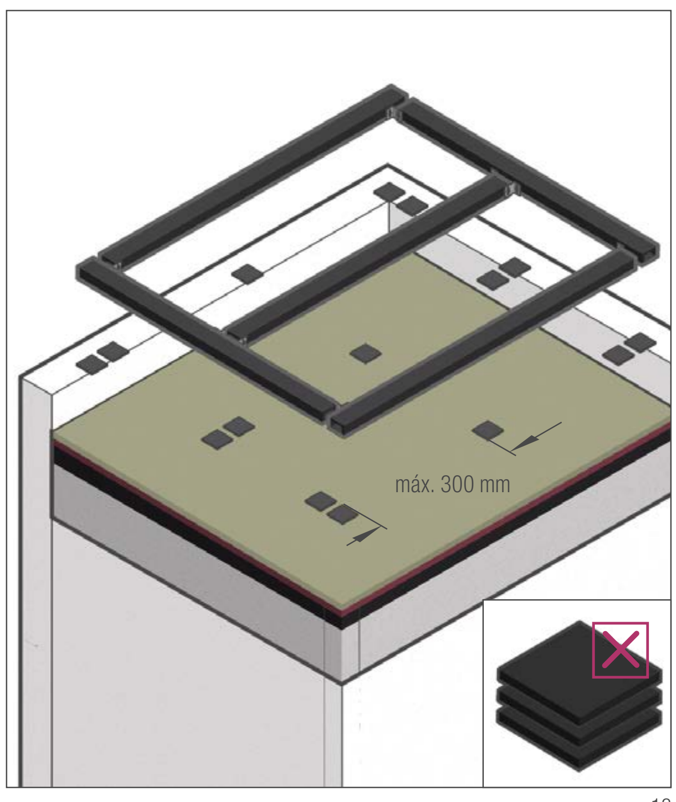
Ejecución sobre superficie impermeabilizada

Se deberá construir un marco para la estructura base sirviéndose de los ángulos de montaje y de las pletinas de unión. El marco se deberá separar de la membrana de drenaje mediante calzos de goma o pies de soporte. Está prohibido atornillar hacia abajo la estructura de soporte mediante ángulos de montaje.

Es preciso acordar con un especialista la resistencia de las fijaciones del marco de la estructura portante contra las cargas de viento.



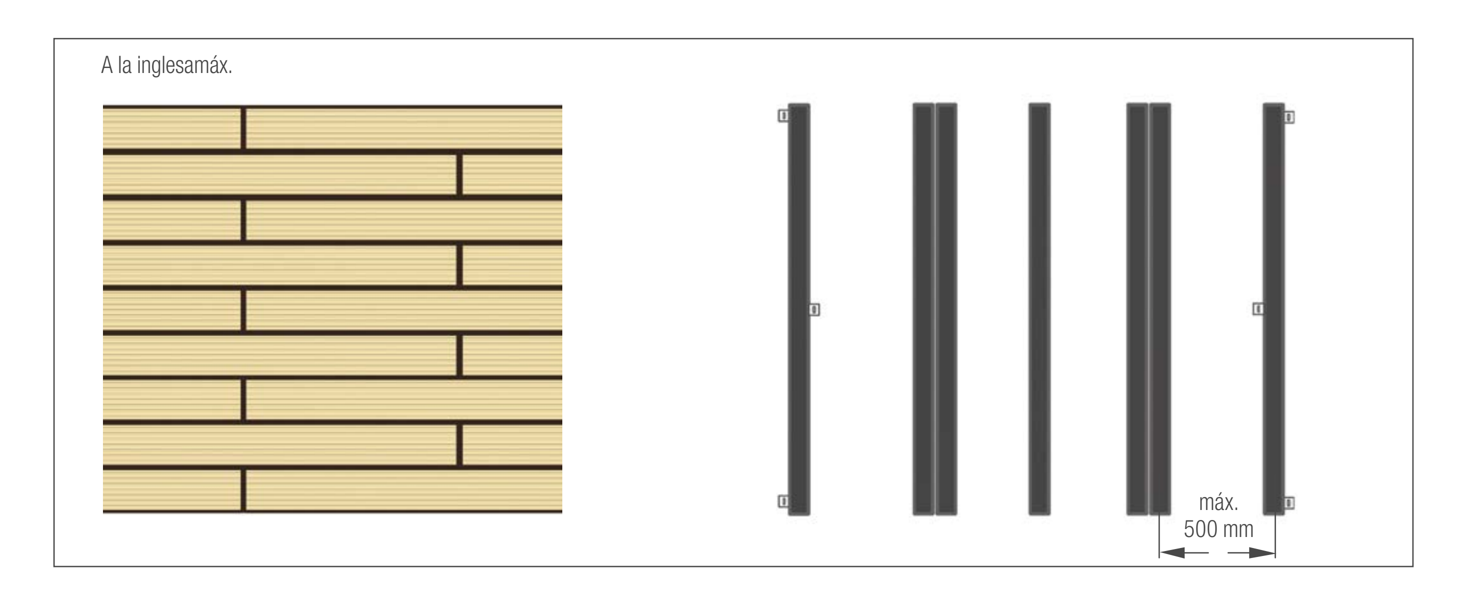
Bajo ningún concepto deberá dañarse la membrana de drenaje!

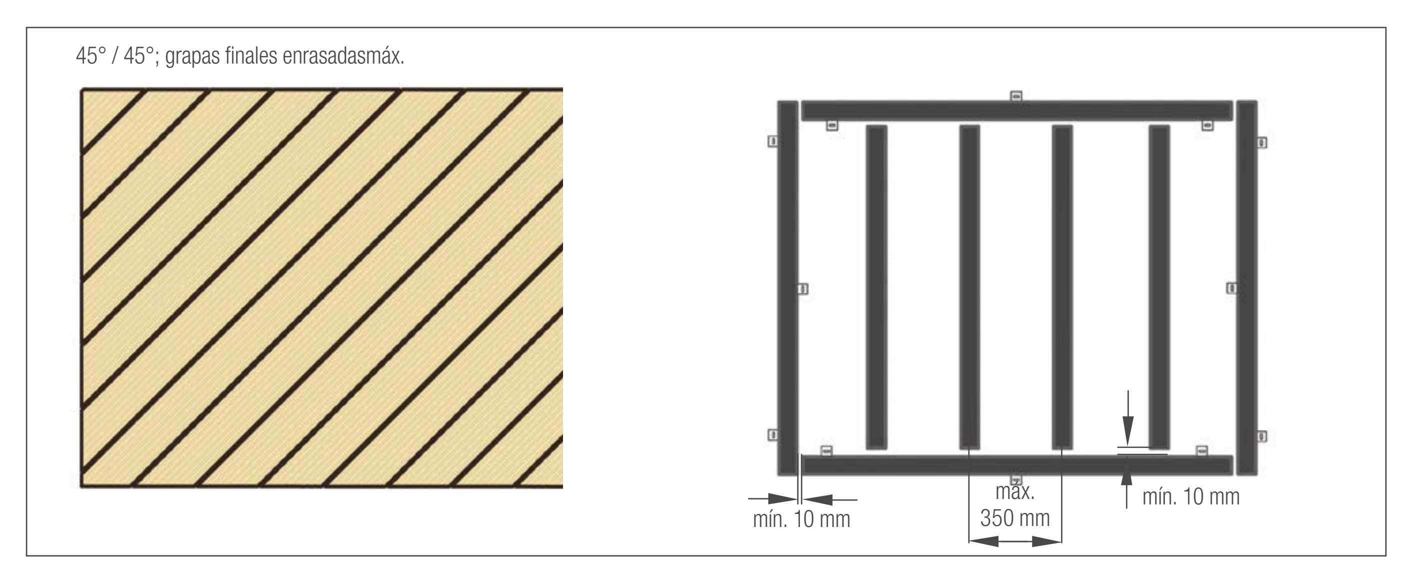


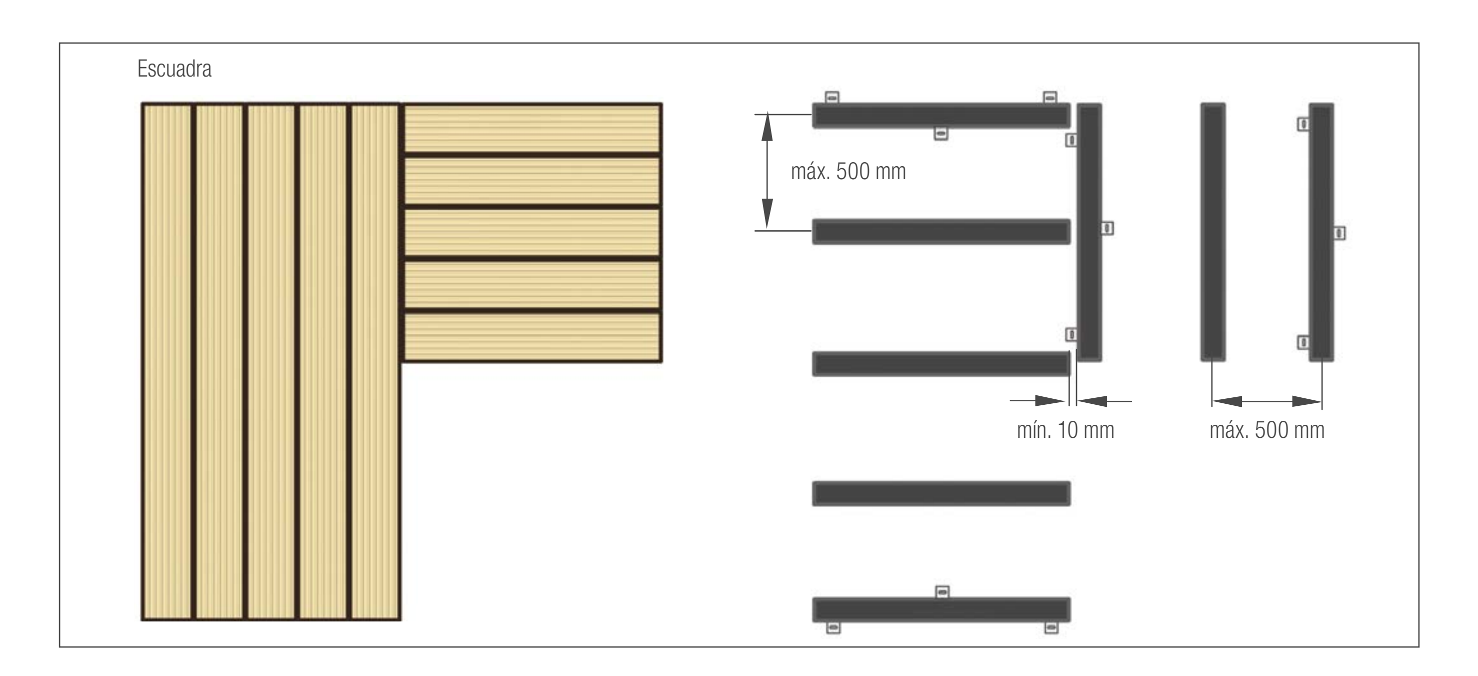
c. Tabla de requisitos para la estructura portante

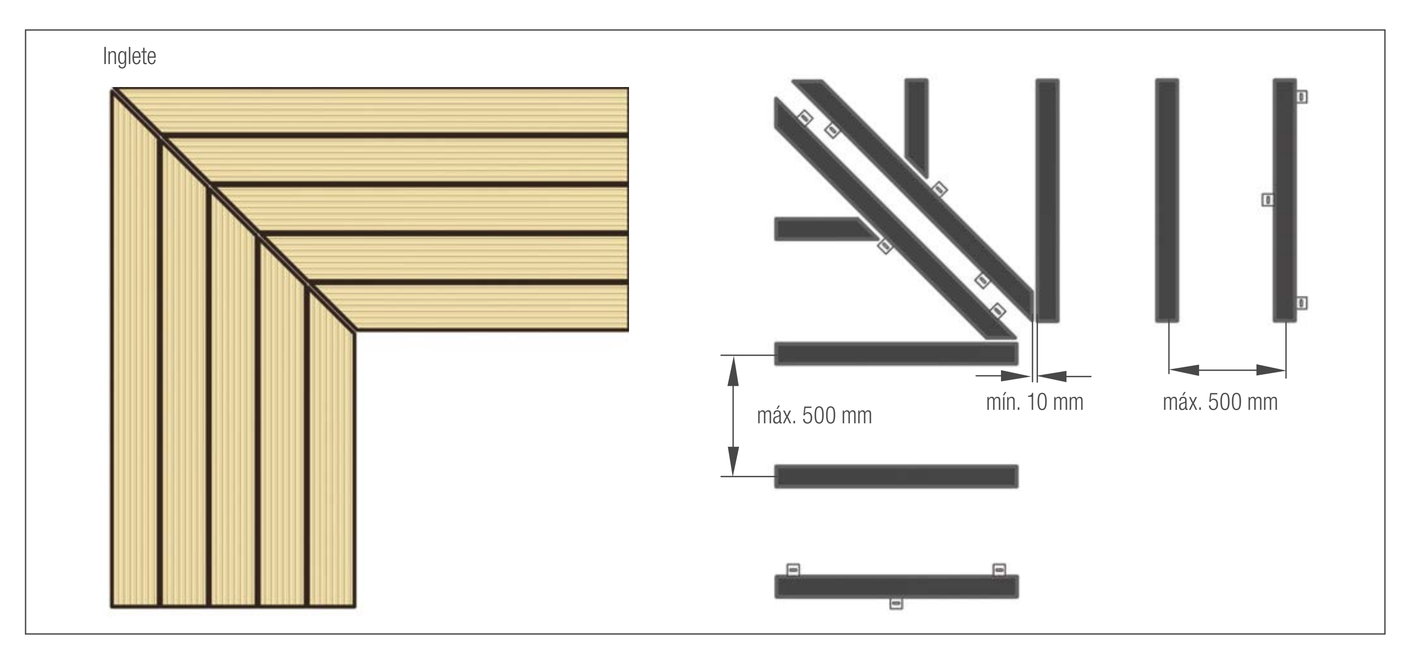
✓ = requerido ○ = opcional ✕ = no permitido	Lecho de grava	Suelo de hormigón		Superficie impermeabilizada
Beton-UnterlegplattenPlacas de soporte de hormigón	✓	✓	○	○
Calzos de goma para drenaje	○	○	✓	✓
Calzos de goma para la nivelación	○	○		○
Ángulo de montaje para la fijación de la estructura base al suelo	✓	✓		✕
Ángulo de montaje para la construcción del marco	○	○		✓
Pletinas de unión para la prolongación de la estructura base	○	○		✓
Pie regulable	○	○		○

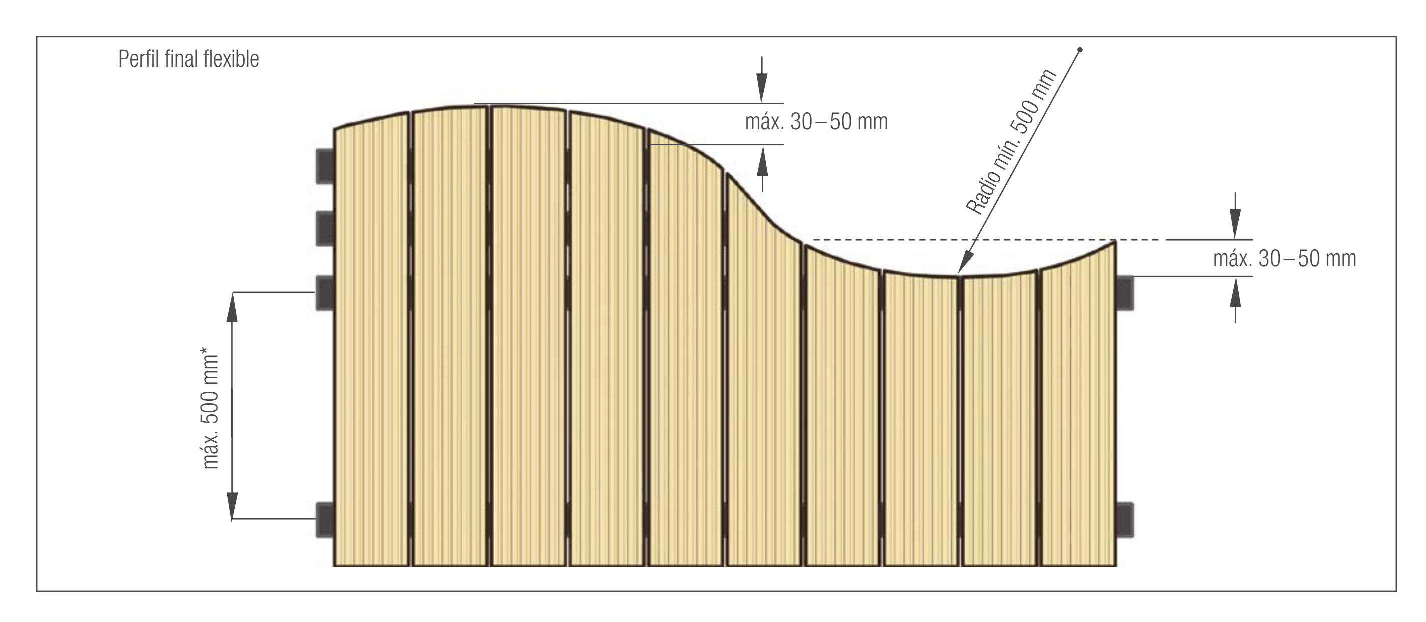
d. Tipos de instalación – disposición de los rastreles











En el caso de temperaturas superficiales elevadas y prolongadas, la distancia entre los ristreles se deberá acortar unos 10 cm según el tipo de instalación

3.4 Tarimas

a. Juntas de dilatación

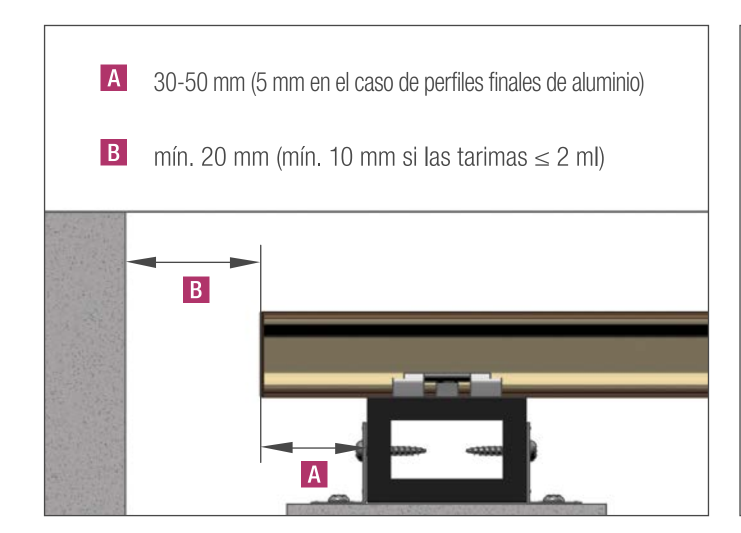
Consideraciones generales:

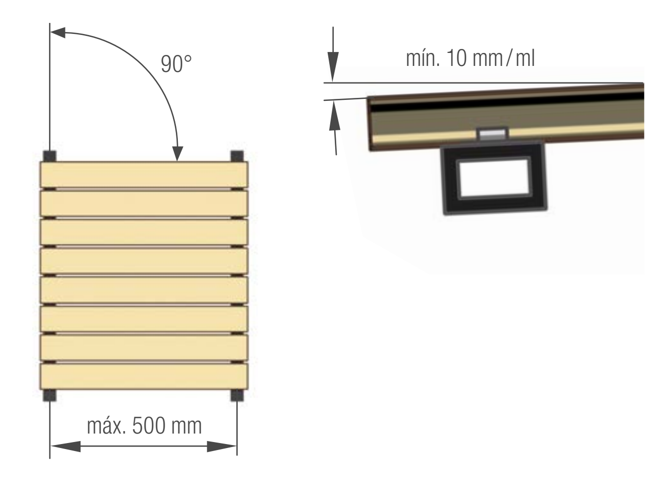
– Las juntas de dilatación se deben calcular según las longitudes más largas de las tarimas utilizadas: ≥ 3mm / ml (en climas subtropicales / de calor húmedo ≥ 4 mm / ml)
– Consejo: en caso de que coincidan dos o más uniones en una fila, se recomiendan tarimas de ≤ 3 m.

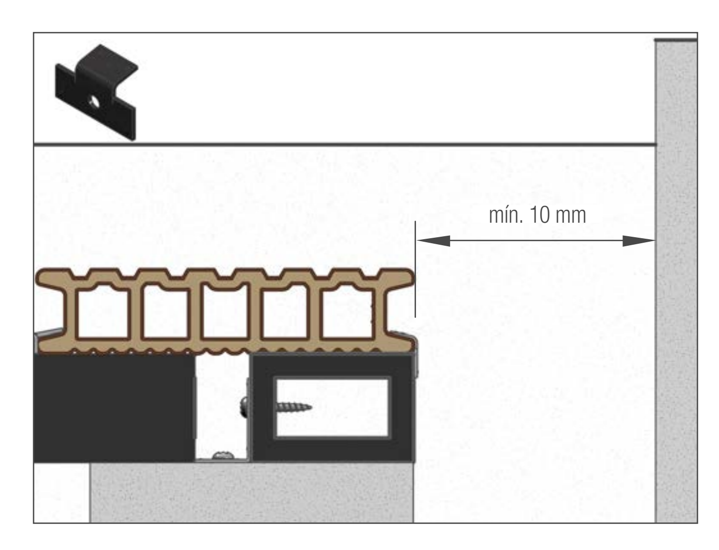
Longitud de las tarimas	Junta de dilatación
4 ml	≥ **12 mm**
5 ml	≥ **15 mm**
6 ml	≥ **18 mm**

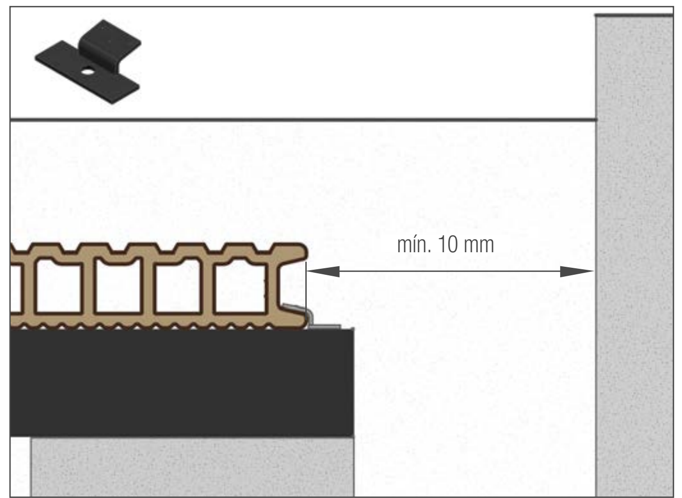
A 30-50 mm (5 mm en el caso de perfiles finales de aluminio)

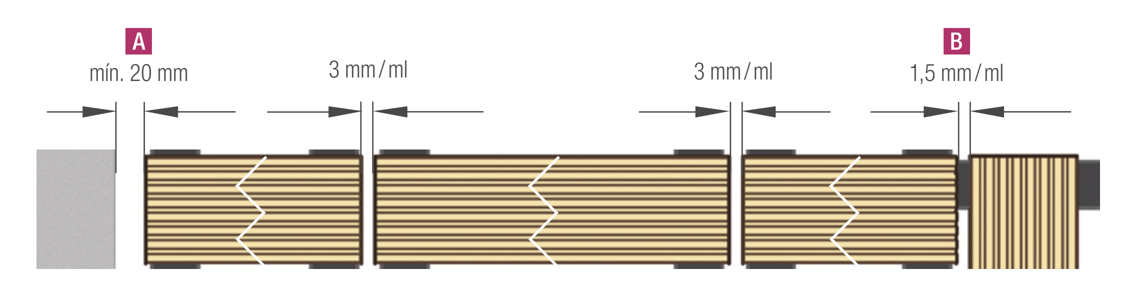
B mín. 20 mm (mín. 10 mm si las tarimas ≤ 2 ml)





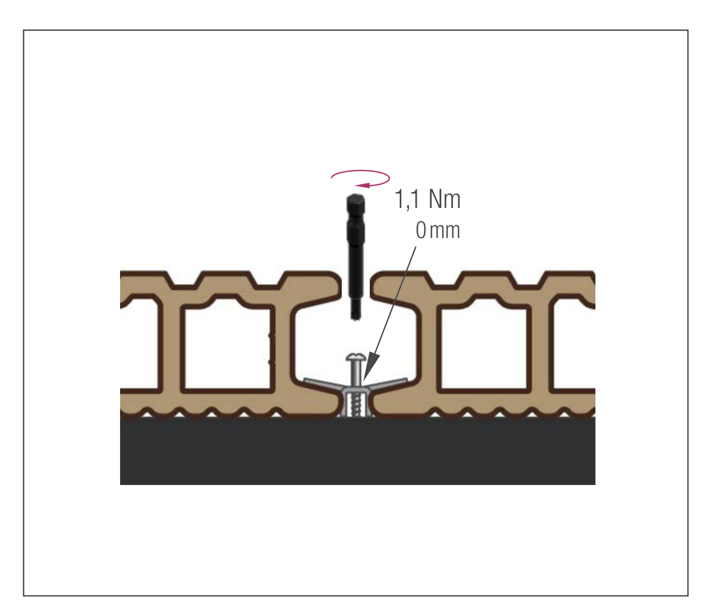




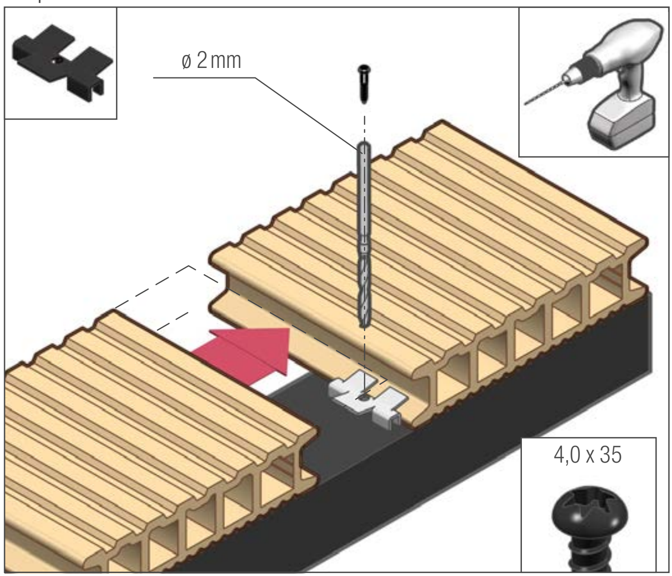


A A elementos fijos: mín. 20 mm (mín. 10 mm si tarimas ≤ 2 ml)
B Caso especial (tarimas longitudinal / transversal): 1,5 mm / ml

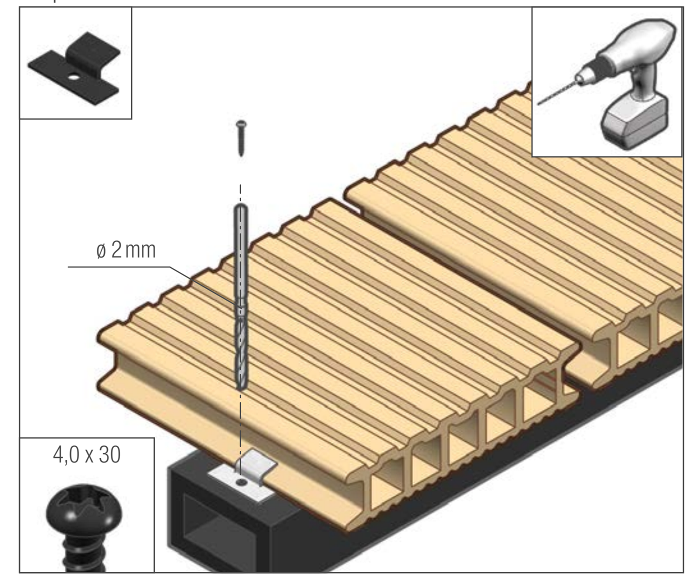
b. Uso de las grapas



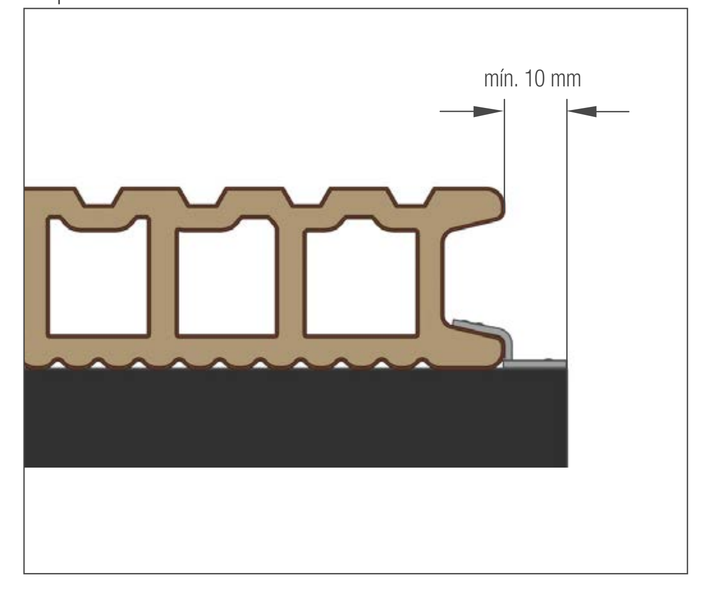
Grapa intermedia



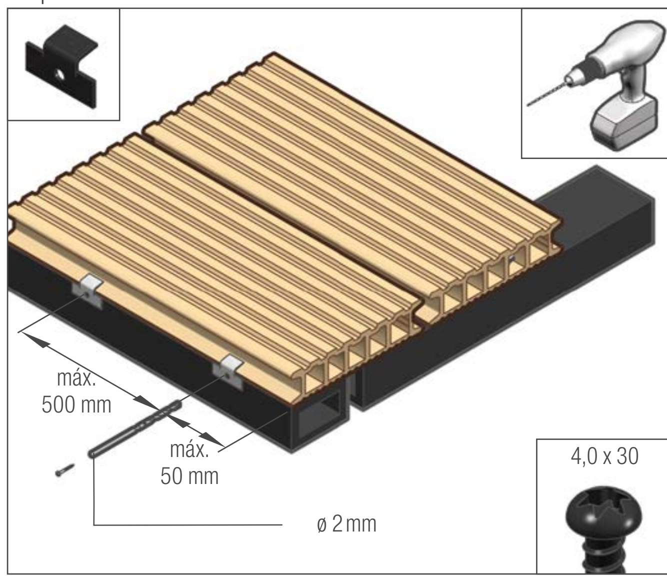
Grapa final



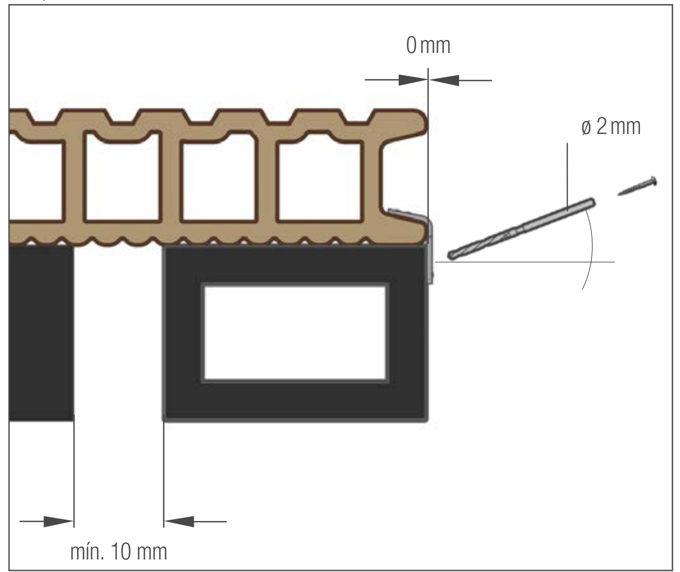
Grapa final



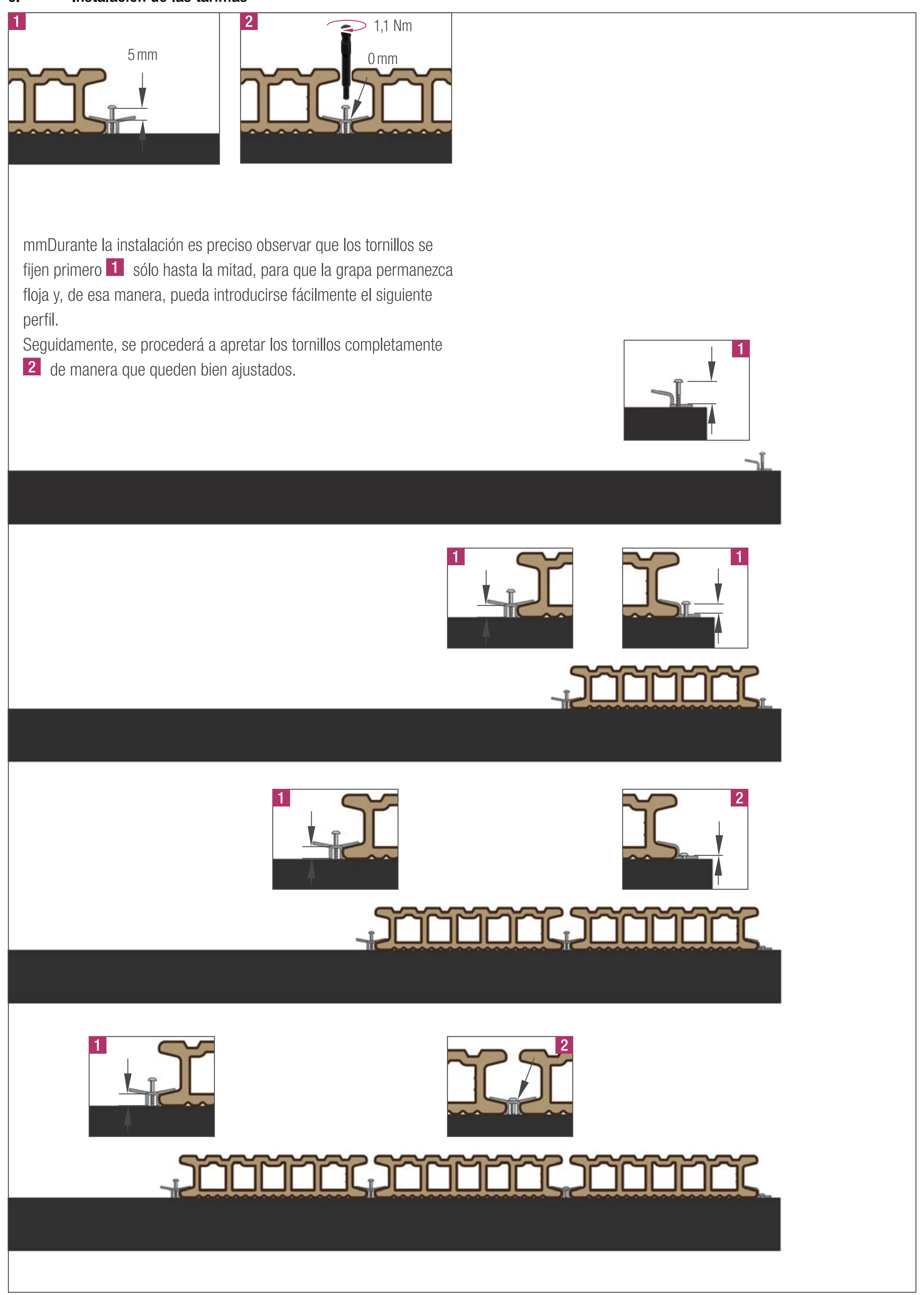
Grapa final enrasada



Grapa final enrasada



c. Instalación de las tarimas

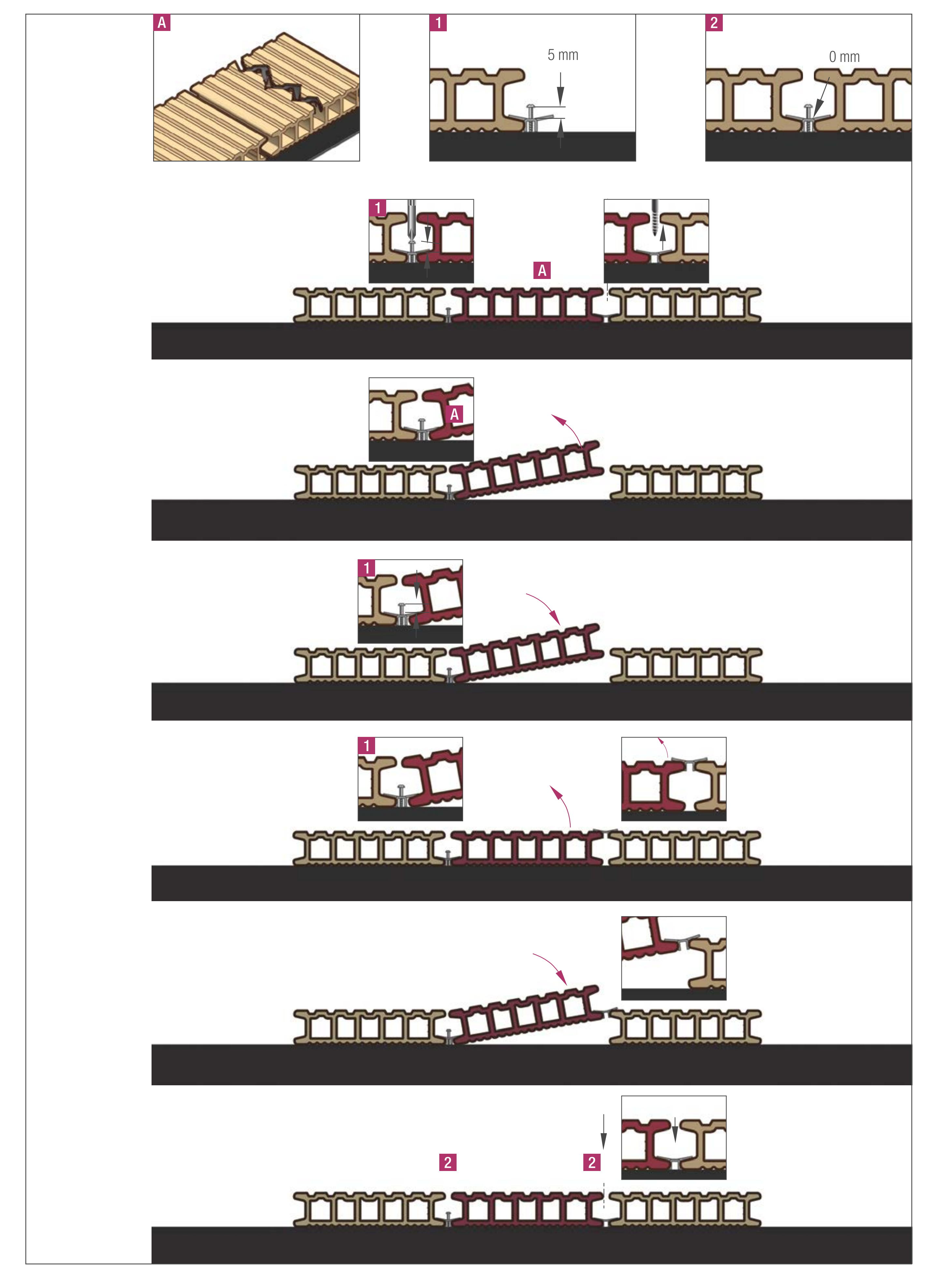


mmDurante la instalación es preciso observar que los tornillos se fijen primero [1] sólo hasta la mitad, para que la grapa permanezca floja y, de esa manera, pueda introducirse fácilmente el siguiente perfil.
Seguidamente, se procederá a apretar los tornillos completamente [2] de manera que queden bien ajustados.

Puede consultar el vídeo del montaje en www.rehau.es/relazzo.

4 INSTALACIONES ESPECIALES

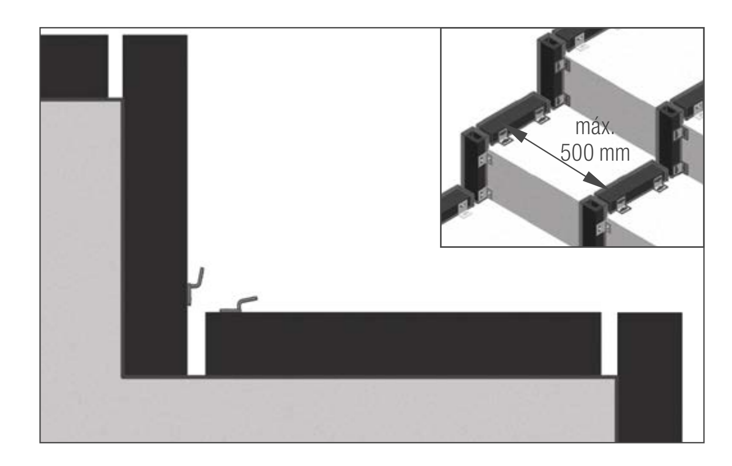
4.1 Sustitución de tarimas



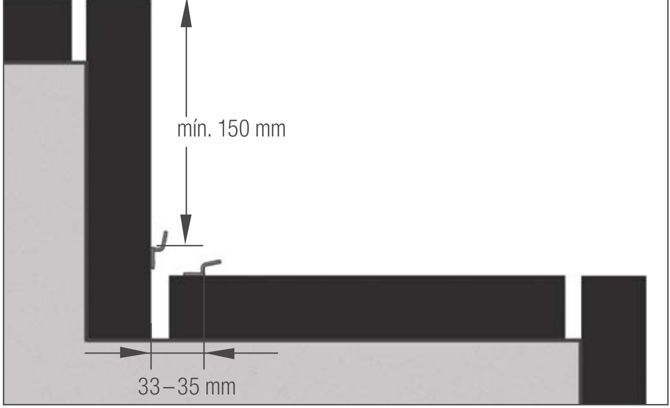
4.2 Instalación de peldaños

Respete la normativa local en materia de construcción para garantizar la correcta ejecución de la geometría los peldaños.

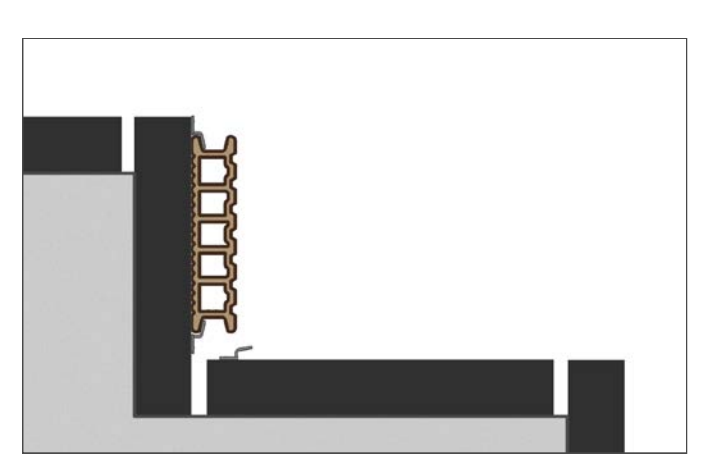
a. Instalación de peldaños con perfiles de aluminio



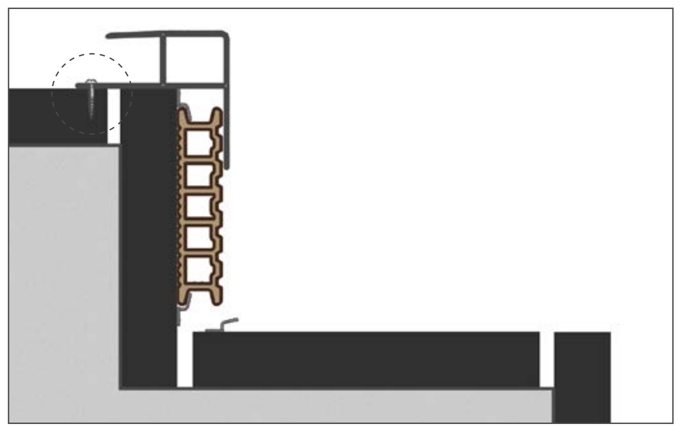
1. Ejecución de la estructura base



2. Fijación de las grapas iniciales

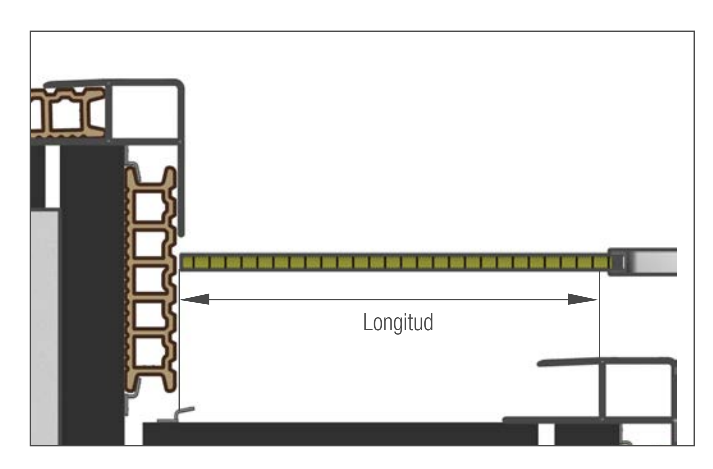


3. Montaje del perfil vertical

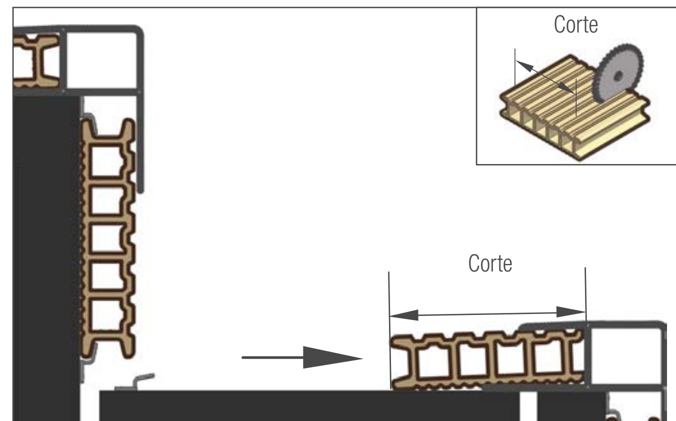


4. Fijación del perfil de aluminio para escaleras

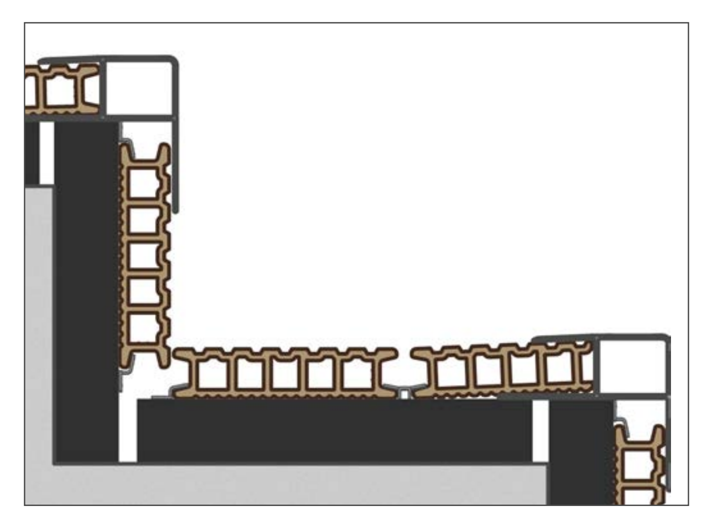
El corte longitudinal de una tarima con cámara de RELAZZO (longitud máx. tarima 80 cm) sólo está permitido en caso de empleo de perfiles para escaleras



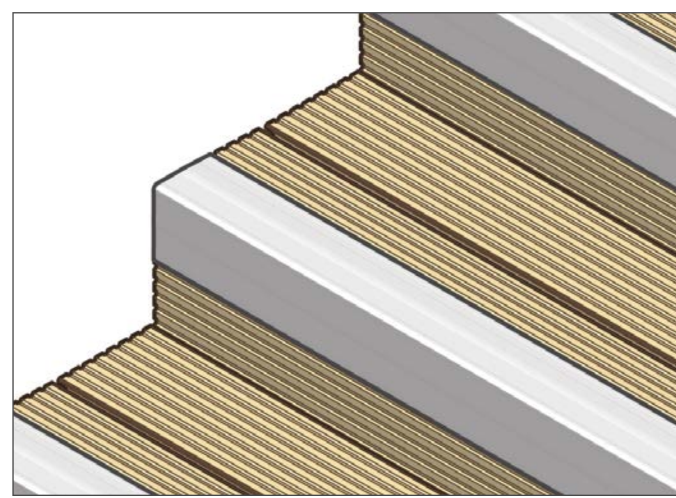
5. Cálculo de la longitud del peldaño
Longitud = Desde la grapa inicial hasta el nervio del perfil para escaleras



6. Corte de las tarimas RELAZZO
Corte = Longitud – 147 mm por tarima



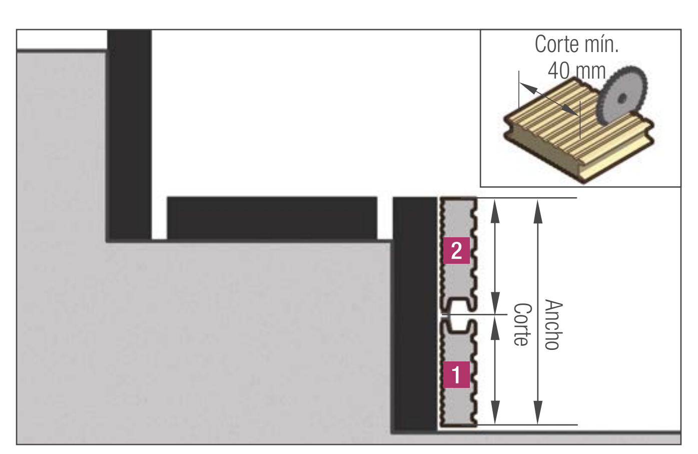
7. Fijación de los peldaños



8. Vista de los peldaños instalados

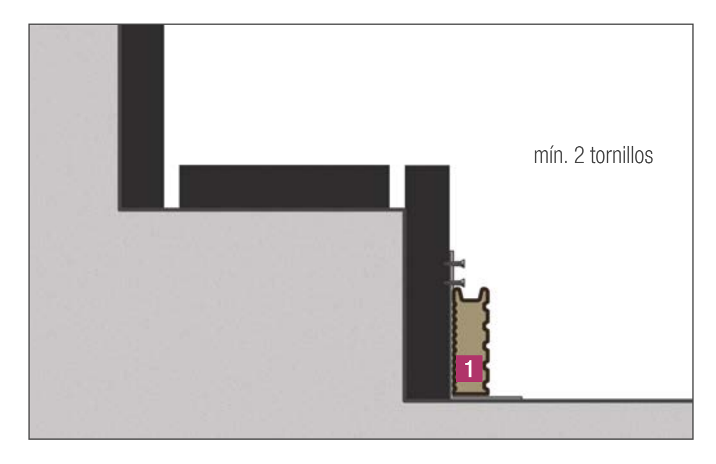
b. Montaje de peldaños con ángulos de fijación y RELAZZO edge

Para el montaje del ángulo de fijación se deberán emplear los tornillos de cabeza avellanada contenidos en el suministro original.

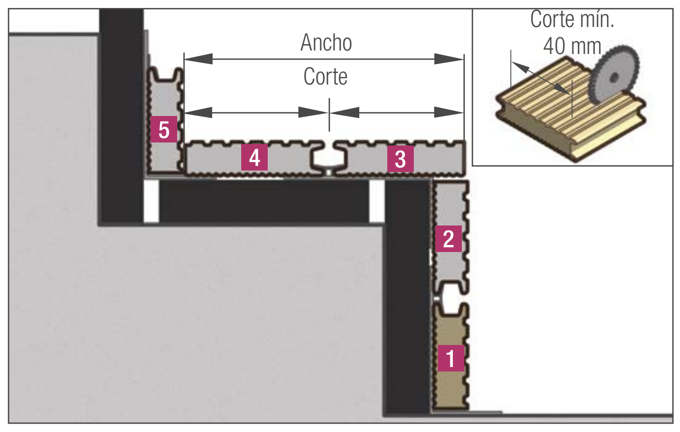


1. Calcular el corte: corte = (altura / 2) -4 mm

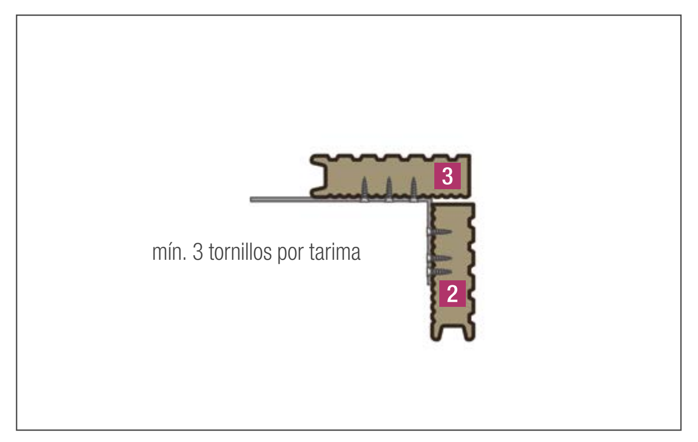
2. Fijar RELAZZO edge mediante los ángulos de fijación

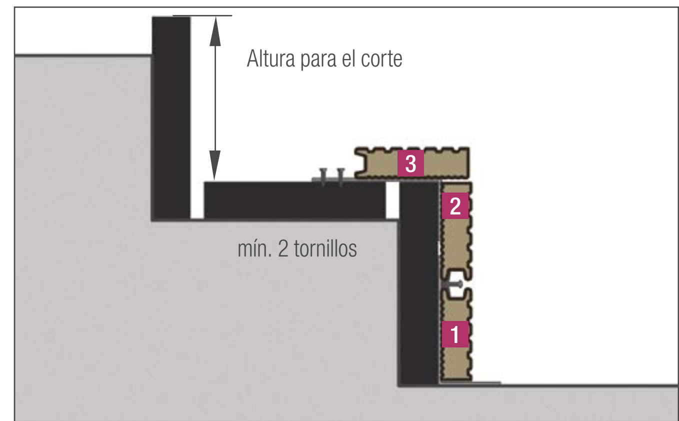


3. Fijar el ángulo de fijación con la estructura base



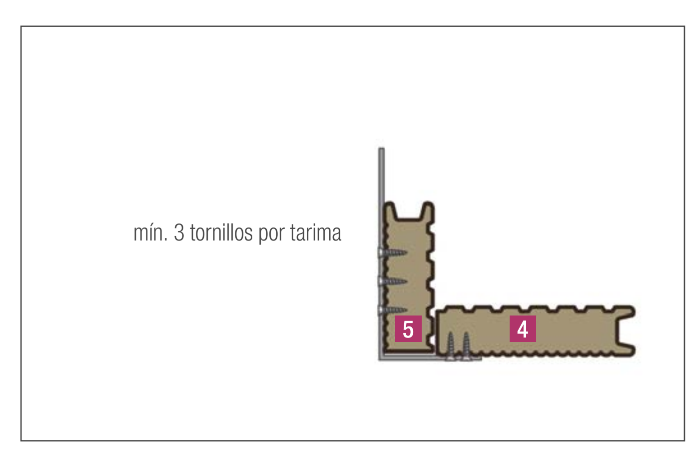
4. Calcular el corte: Corte = (anchura / 2) - 4 mm





5. Fijar RELAZZO edge con el ángulo de fijación

6. Fijar el ángulo de fijación con la estructura base y atornillar las grapas intermedias



mín. 2 tornillos

5

4

3

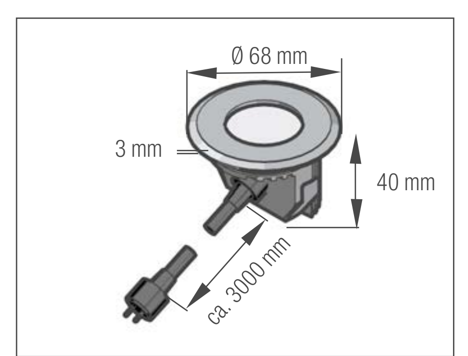
2

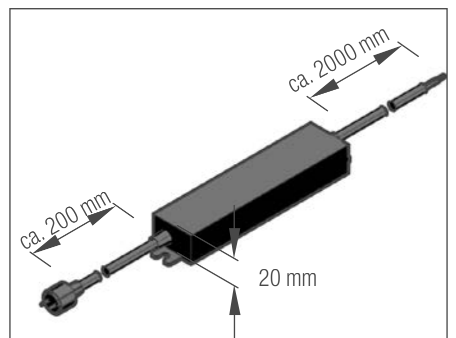
1

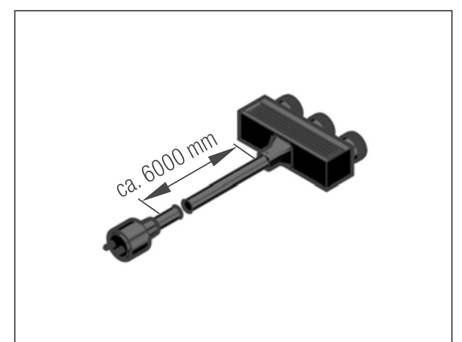
7. Fijar RELAZZO edge con el ángulo de fijación

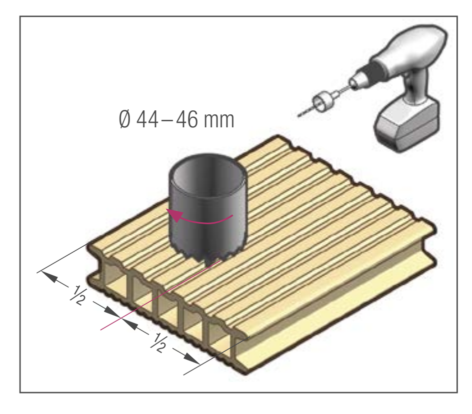
8. Fijar el ángulo de fijación con la estructura base y atornillar las grapas intermedias

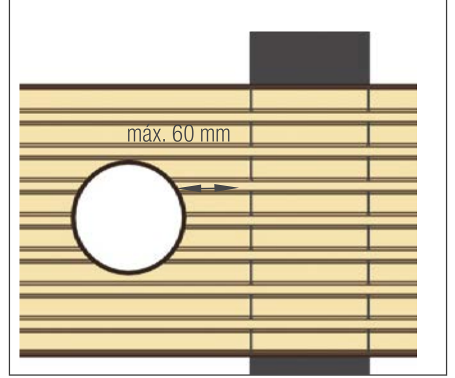
4.3 Instalación de los focos LED

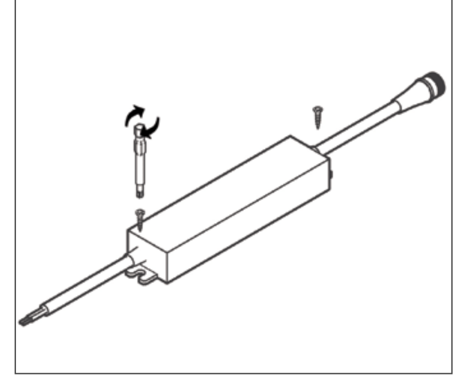






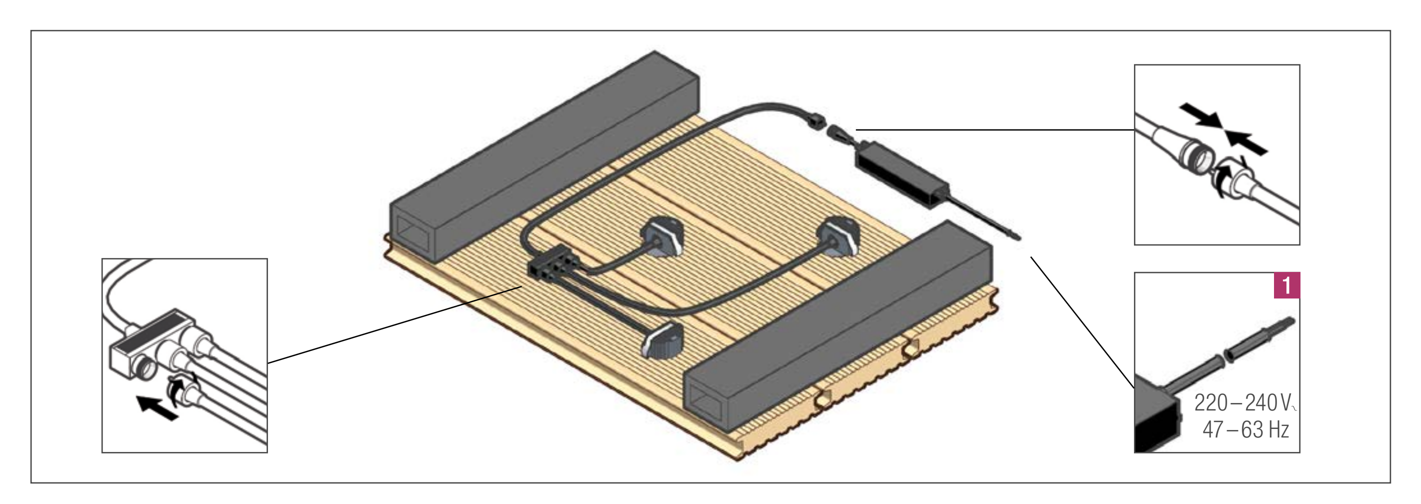






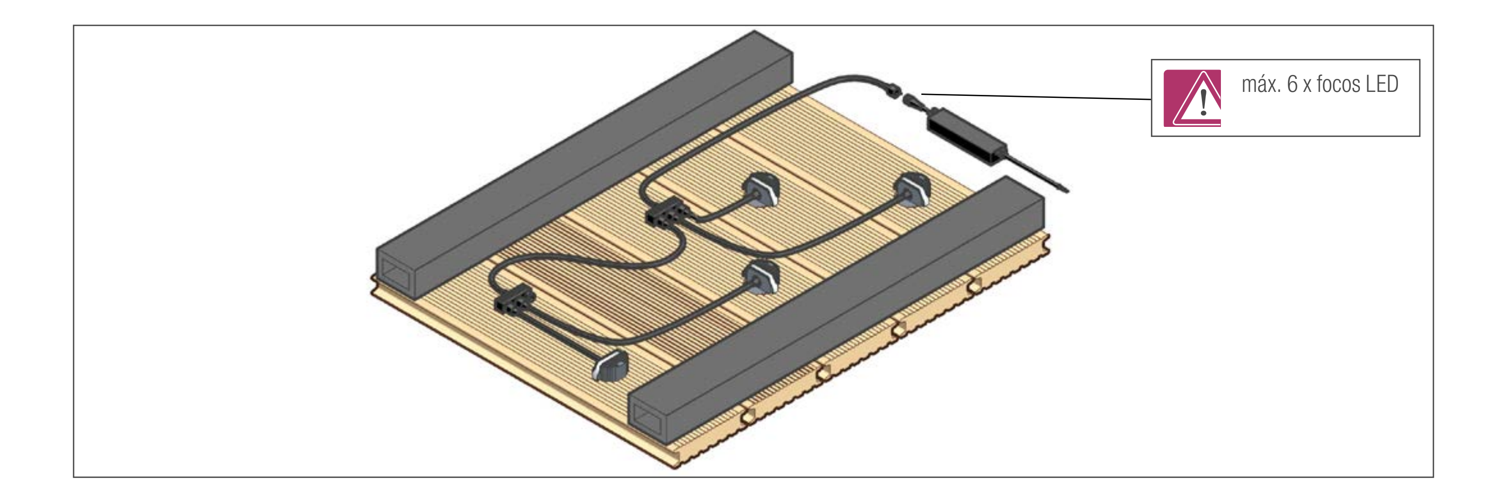
a. Instalación de los focos LED

– No atornillar el transformador a las tarimas
– Instalar los cables de modo que queden sueltos (sin tensar).



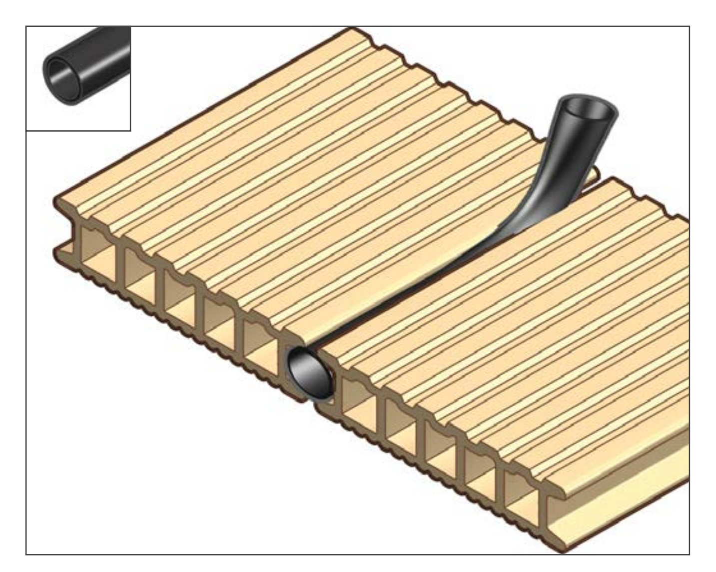
1 Esta conexión deberá correr a cargo de un electricista profesional.

b. Instalación del set de ampliación para focos LED



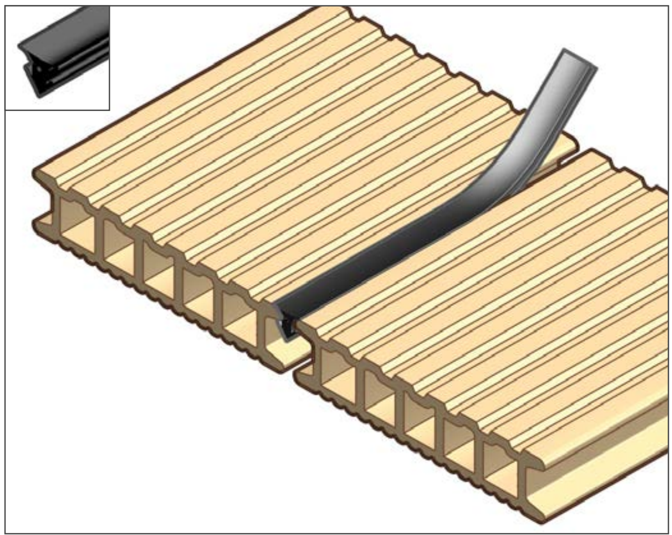
4.4 Instalación de los perfiles para juntas

Tubo tapajuntas



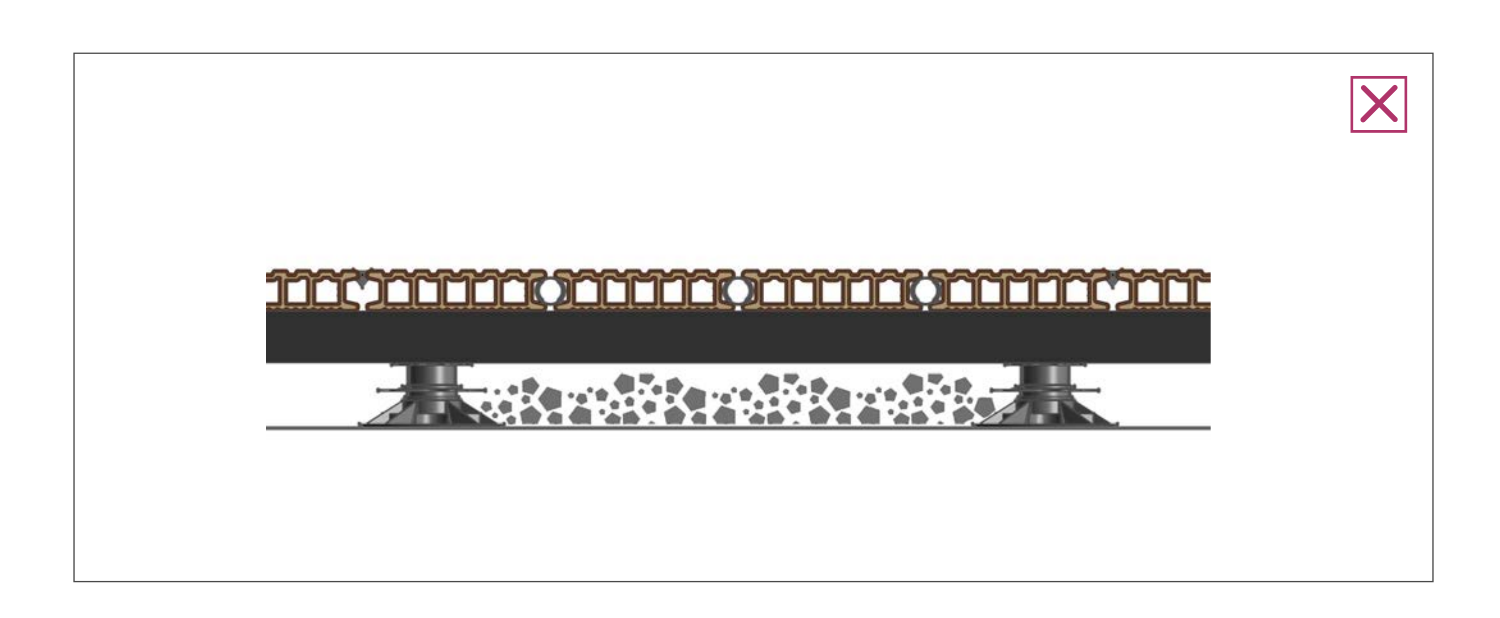
Perfil tapajuntas





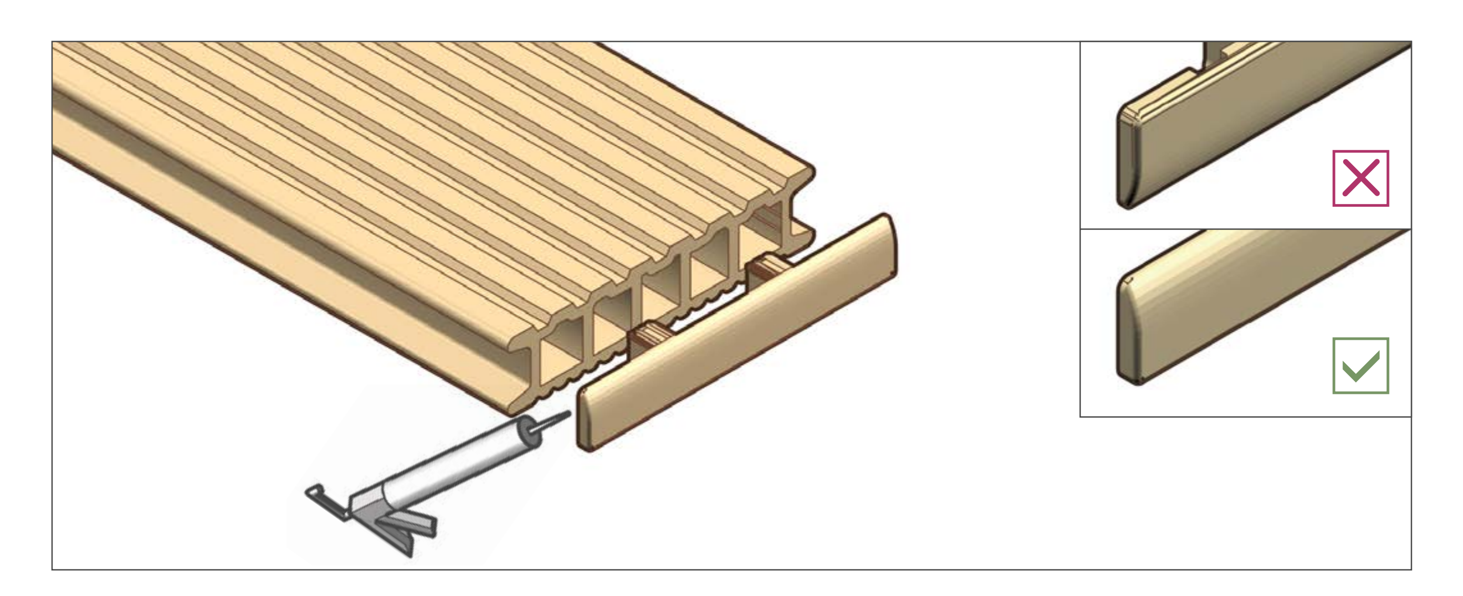
La prolongación del tubo y del perfil tapajuntas debería realizarse sin tensarlos antes de la instalación.

En el caso de empleo de tubo o perfil tapajuntas será preciso aumentar la distancia entre el suelo y el reverso de las tarimas a un mínimo de 100 mm. Especialmente en este caso será necesario respetar o aumentar las distancias mínimas respecto a los elementos fijos con el fin de garantizar una suficiente ventilación superior e inferior. No está permitido rellenar el espacio libre entre el suelo y las tarimas.



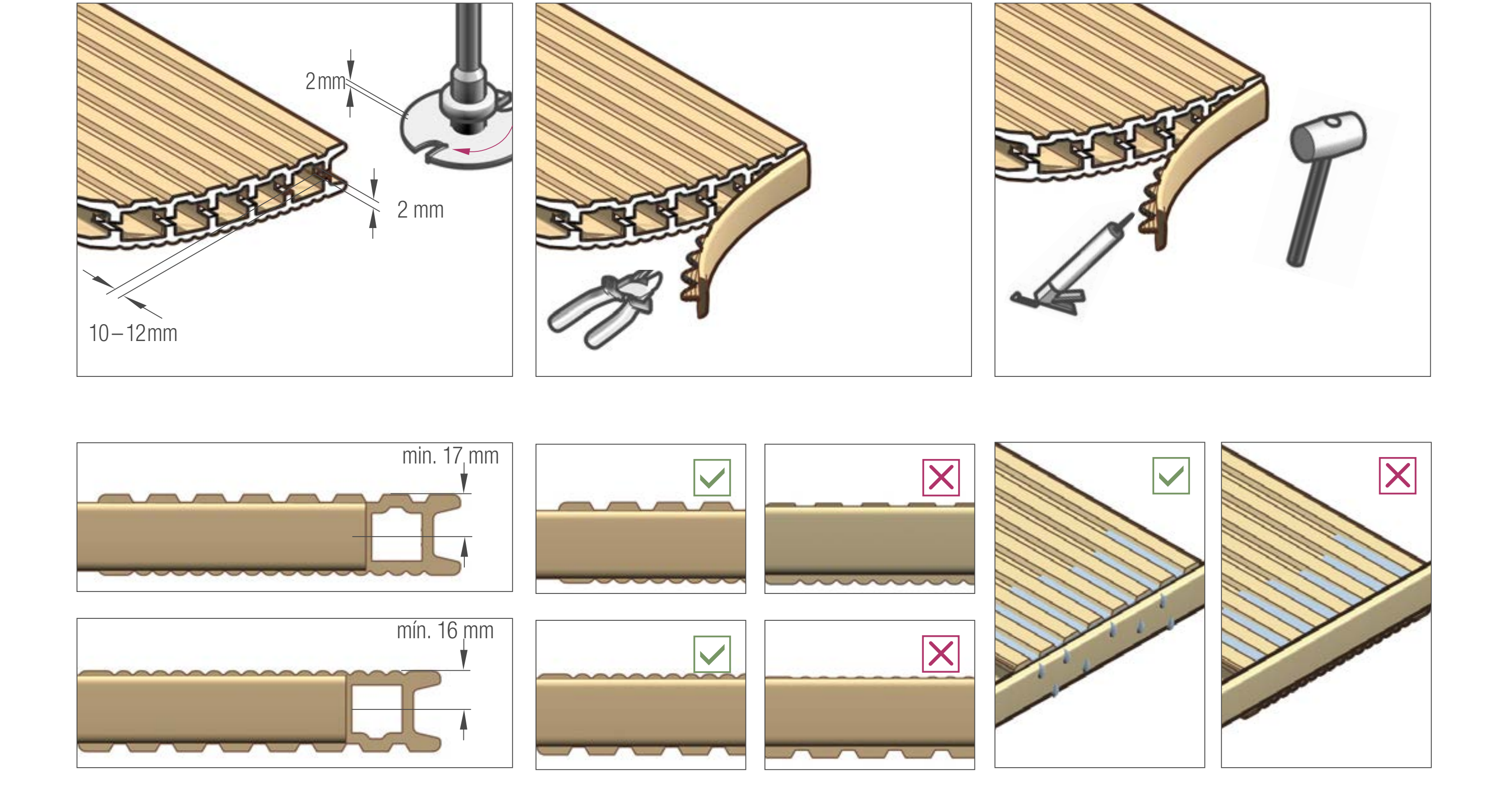
5 SOLUCIONES PARA LOS EXTREMOS

5.1 Tapetas finales

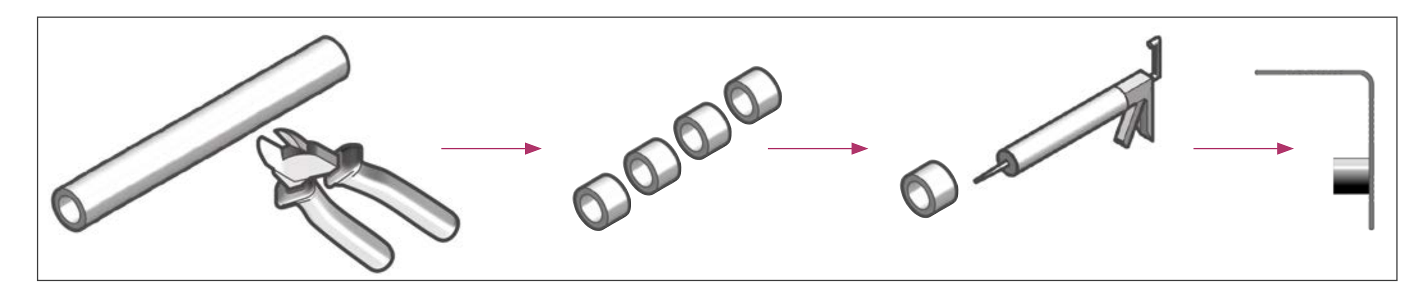


Es necesario tener en cuenta que las ranuras de ventilación / drenaje de las tapetas finales deben cumplir con su función y no pueden quedar taponadas por el adhesivo.

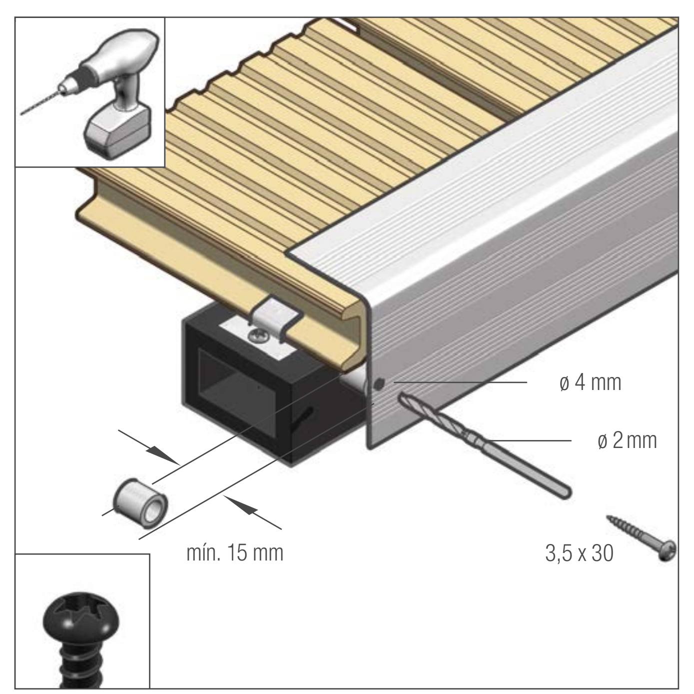
5.2 Perfil final flexible

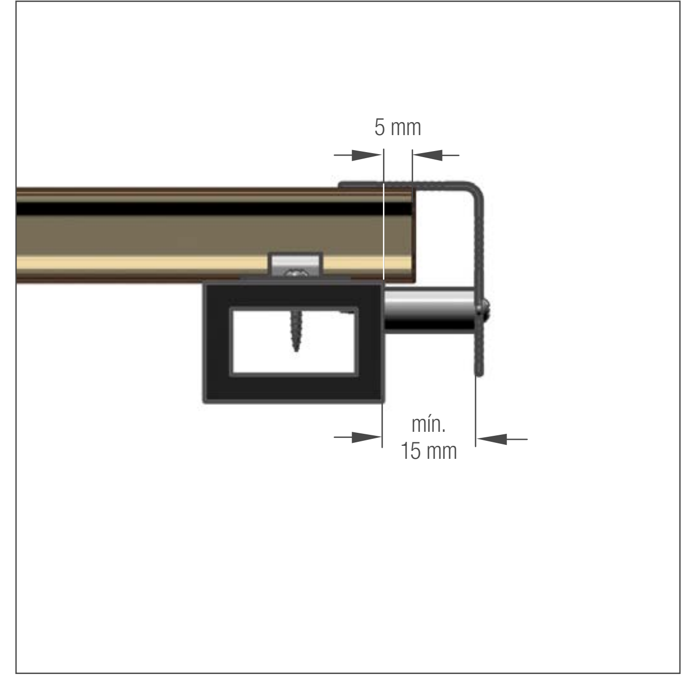


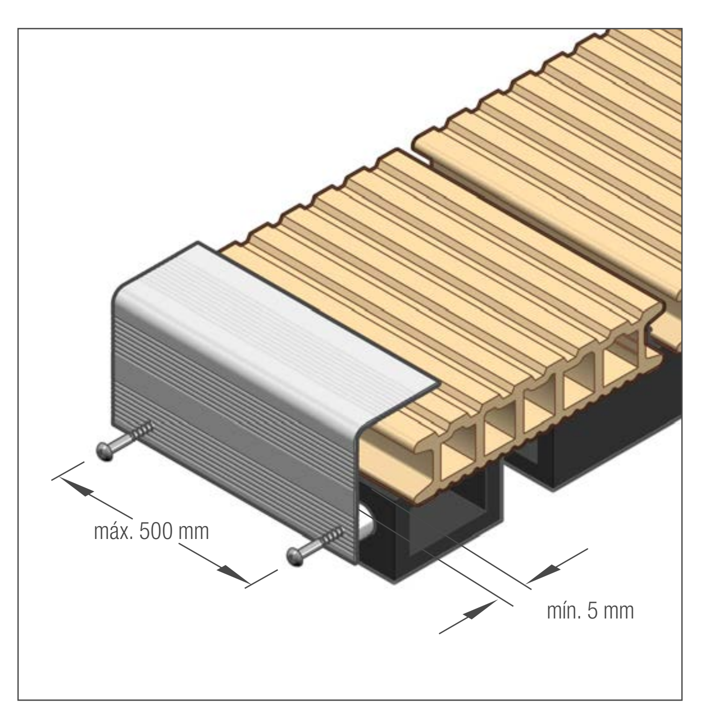
5.3 Perfil final de aluminio

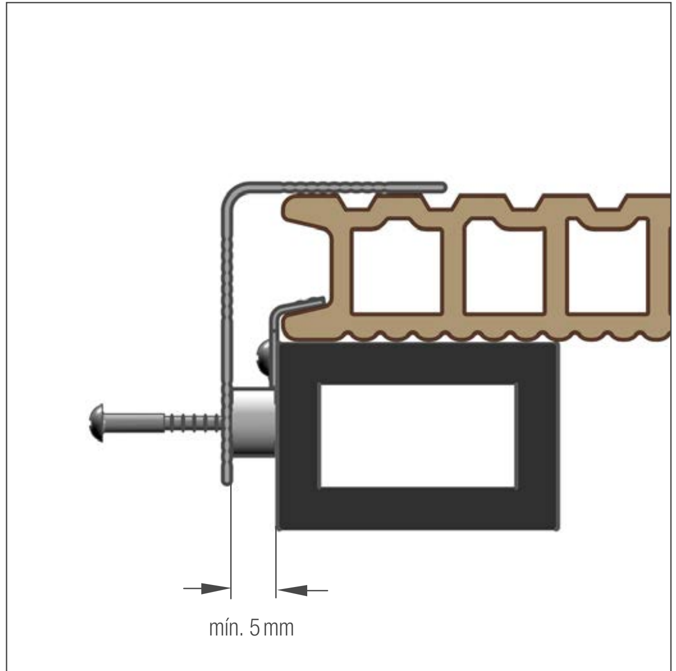


Un set de fijación sirve para aprox. 8 m de perfil final de aluminio (15 mm de pieza distanciadora).



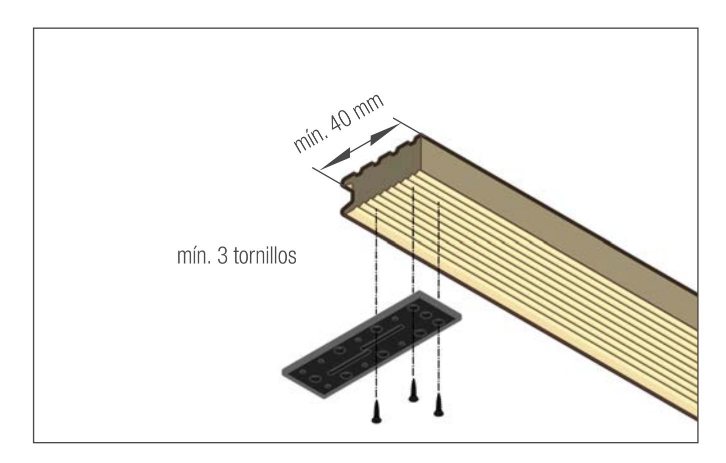




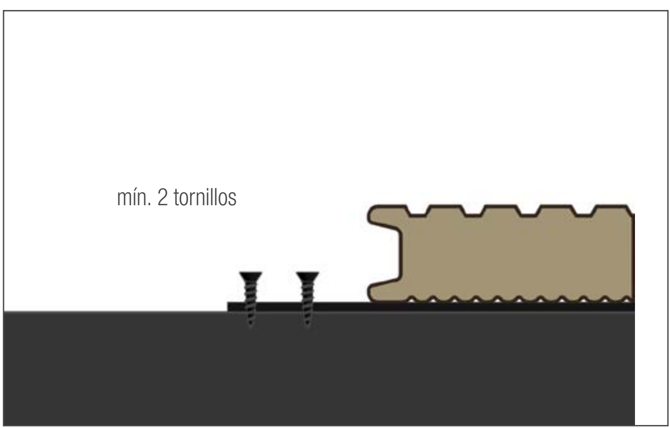


5.4 Pletina de fijación

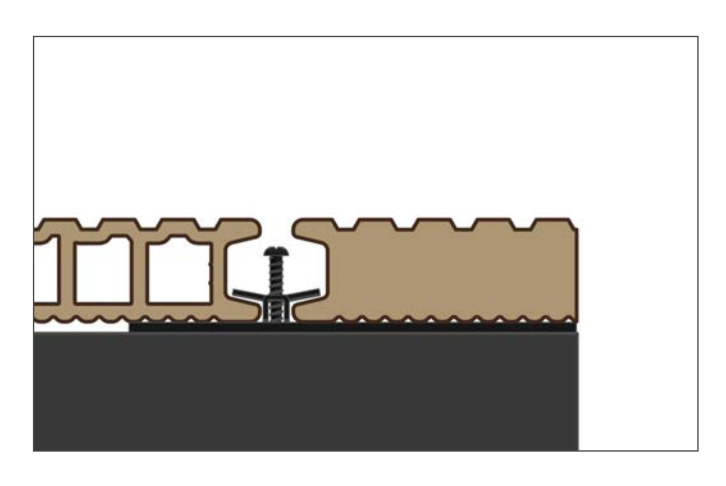
Para el montaje de la pletina de fijación se deberán emplear los tornillos de cabeza avellanada contenidos en el suministro original.



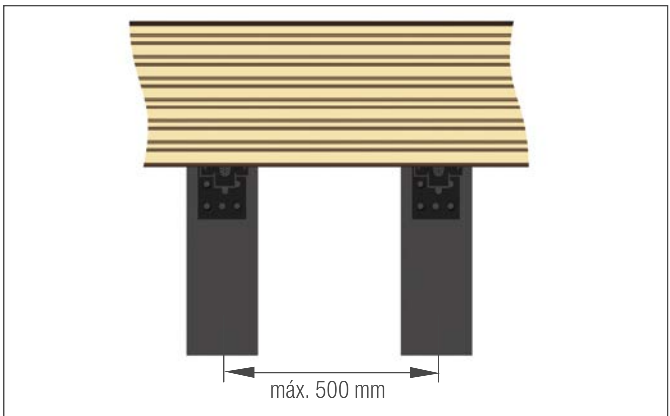
1. Fijar RELAZZO edge con la pletina de fijación



2. Fijar la placa de fijación con la estructura base

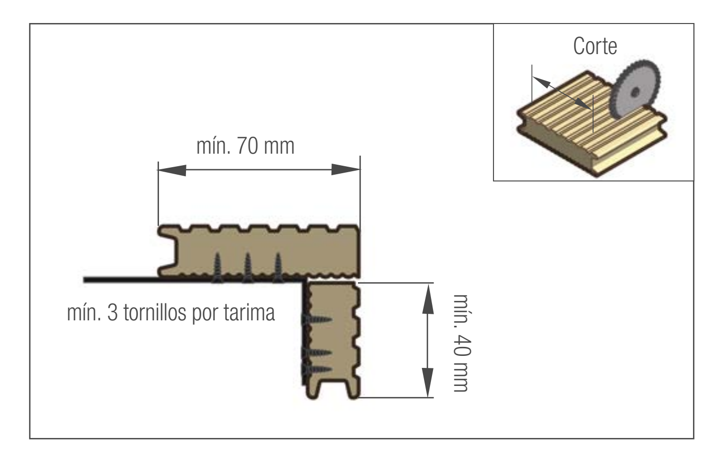


3. Atornillar las grapas intermedias con la siguiente tarima RELAZZO

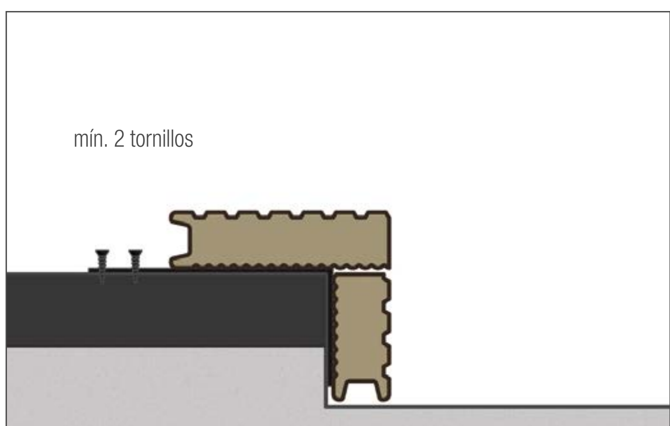


5.5 Ángulo de fijación

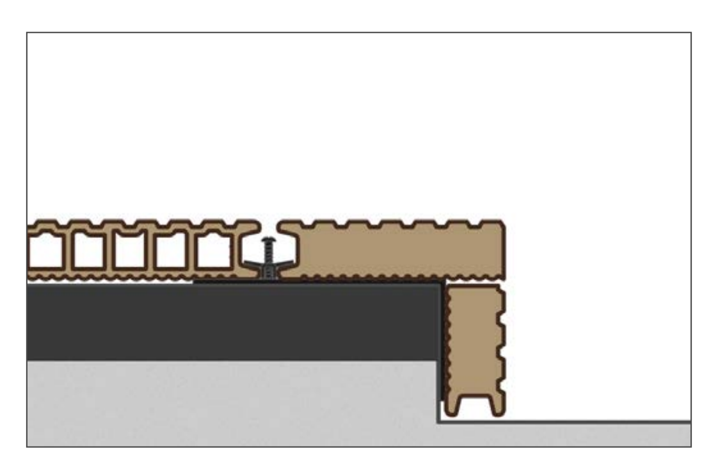
Para el montaje del ángulo de fijación se deberán emplear los tornillos de cabeza avellanada contenidos en el embalaje original.



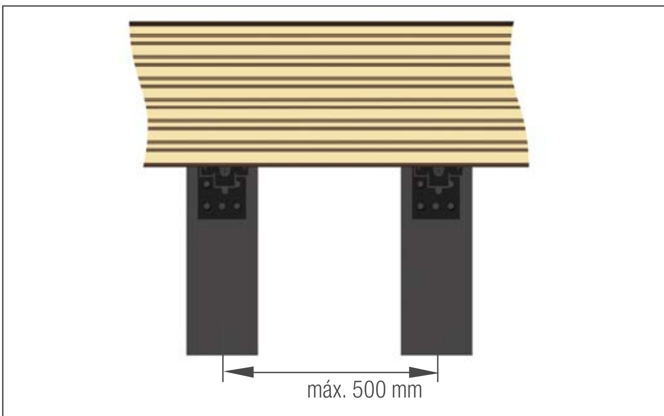
1. Fijar RELAZZO edge con el ángulo de fijación



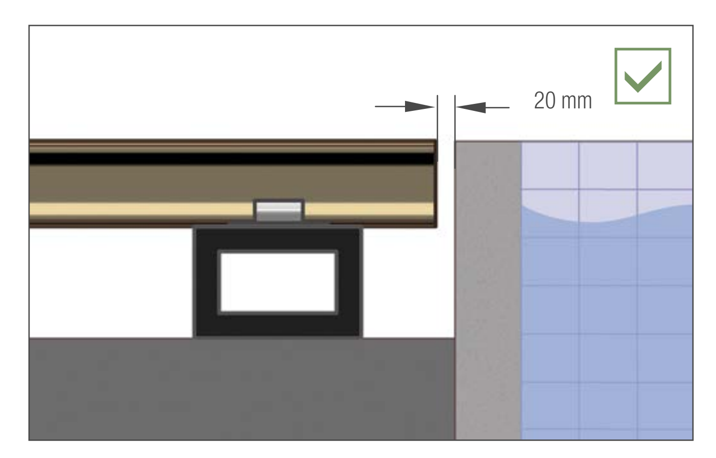
2. Fijar el ángulo de fijación con la estructura base

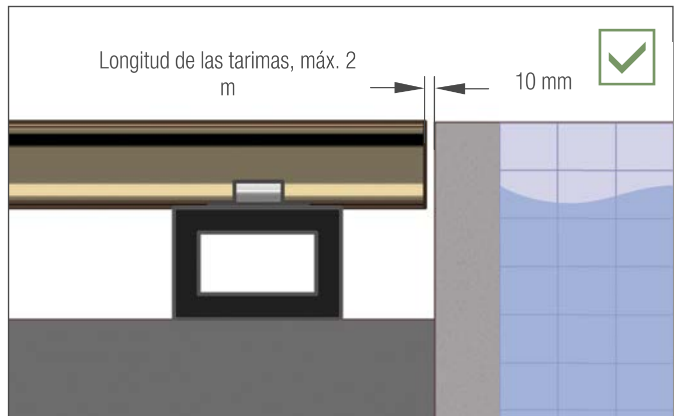


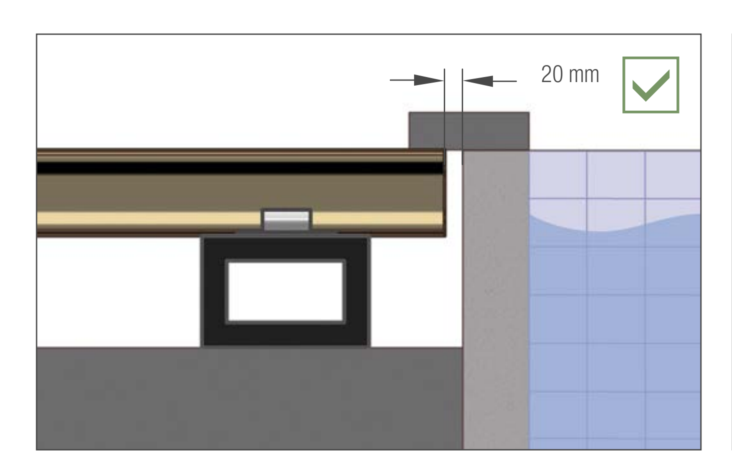
3. Atornillar las grapas intermedias con la siguiente tarima RELAZZO

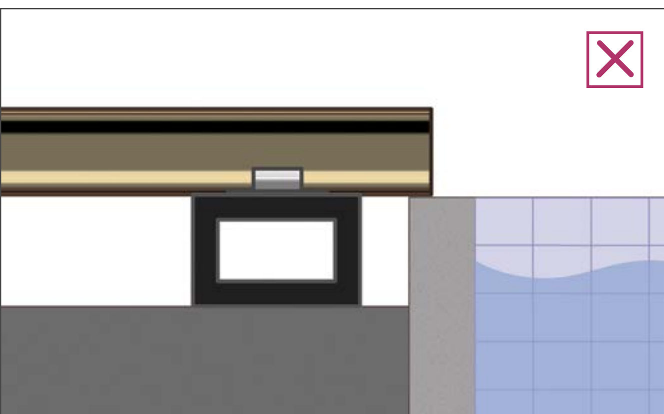


5.6 Soluciones para bordes de piscina









NOTAS

NOTAS

RELAZZO DECKING

EL SISTEMA PARA TERRAZAS
MANUAL DE INSTALACIÓN

¿Desea obtener más información, muestras o asesoramiento?

Por favor, póngase en contacto con su distribuidor especializado local. En nuestro sitio puede consultar los distribuidores más cercanos a su zona así como información detallada sobre el programa de productos RELAZZO decking y la versión actualizada de las instrucciones de montaje y de la información técnica:
www.rehau.es/relazzo.
También puede ponerse en contacto con nosotros vía e-mail escribiendo a la dirección relazzo@rehau.com.

Aviso legal: El perfil de WPC y los rastreles no están homologados para trabajos de construcción y por este motivo no deben ser empleados con finalidades de carga ni de montaje. Deberá respetarse la normativa local vigente en materia de construcción.

Por favor, consulte la versión actualizada de la Información Técnica RELAZZO.

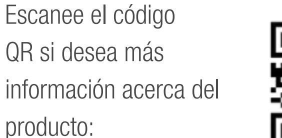
Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.







©REHAU R20680 ES 05.2015
www.rehau.es/relazzo


Escanee el código QR si desea más información acerca del producto:

